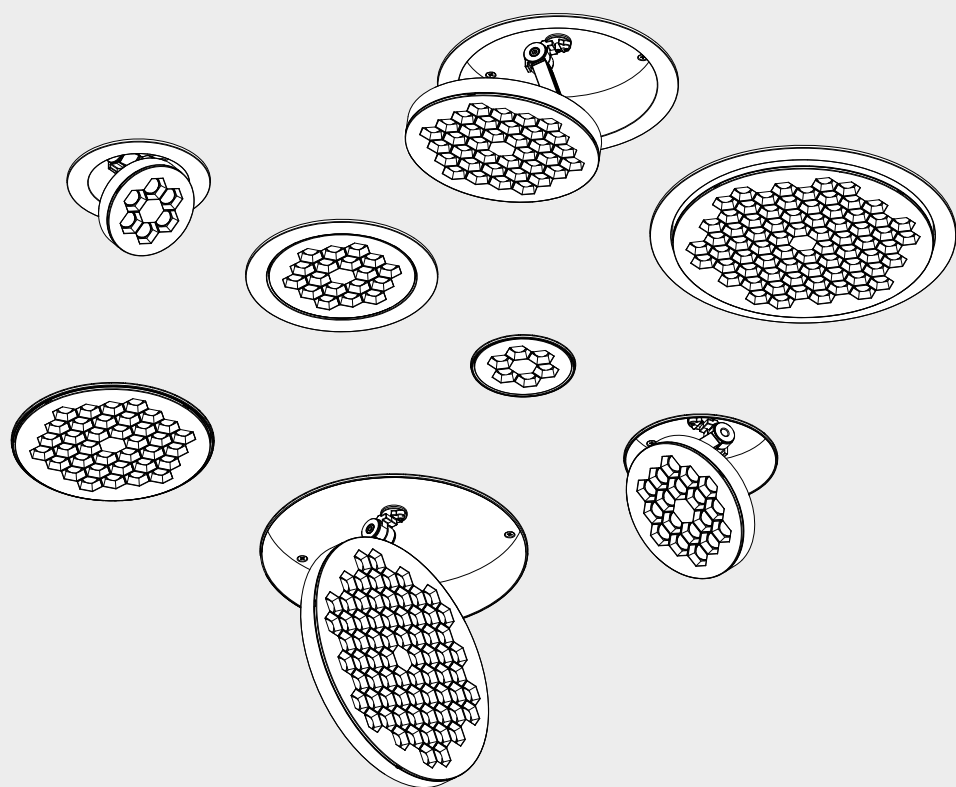


## TRIM / TRIMLESS RECESSED FRAMES FOR:

- HELGOLAND ADJUSTABLE
- HELGOLAND FIXED IP20
- HELGOLAND FIXED IP44

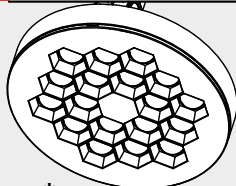
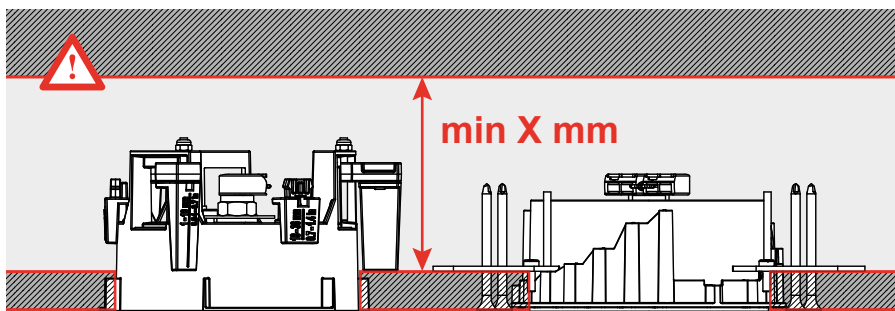
design  
Carlotta de Bevilacqua



	CODES			FIXED II		
				Ø 60	Ø 90	
				AX00__4 AX01__4	AX05__4 AX06__4	
FRAMES FOR PLASTERBOARD THICKNESS = 12.5 mm	TRIM	Ø 60	AX5010_	✓		
		Ø 90	AX5510_		✓	
		Ø 120	AX6010_			
		Ø 160	AX6510_			
	TRIMLESS	Ø 60	AX50000	✓		
		Ø 90	AX55000		✓	
		Ø 120	AX60000			
		Ø 160	AX65000			
FRAMES FOR PLASTERBOARD THICKNESS ≠ 12.5 mm	TRIM	Ø 60	AX5210_	✓ + AX90500		
		Ø 90	AX5710_		✓ + AX90600	
		Ø 120	AX6210_			✓
		Ø 160	AX6710_			
	TRIMLESS	Ø 60	AX52000	✓ + AX90500		
		Ø 90	AX57000		✓ + AX90600	
		Ø 120	AX62000			✓
		Ø 160	AX67000			

## HELGOLAND RECESSED SPOTLIGHTS

P20		FIXED IP44		ADJ	
Ø 120	Ø 160	Ø 90	Ø 120	Ø 90	Ø 120
AX10__4 AX11__4	AX15__4 AX16__4	AX92__4 AX93__4	AX94__4 AX95__4	AX07__4 AX08__4	AX12__4 AX13__4
		X		X	
✓			X		X
	✓				
		X		X	
✓			X		X
	✓				
		✓ + AX90600		✓	
✓ + AX90700			✓ + AX90700		✓
	✓ + AX90800				
		✓ + AX90600		✓	
✓ + AX90700			✓ + AX90700		✓
	✓ + AX90800				



**HELGOLAND Ø 60\* X = 116 mm\***

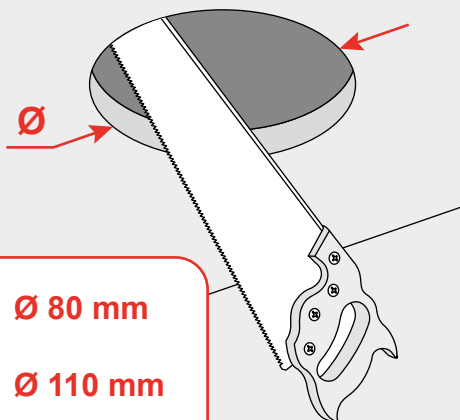
**HELGOLAND Ø 90 X = 146 mm**

**HELGOLAND Ø 120 X = 106 mm**

**HELGOLAND Ø 160\* X = 86 mm\***

**\*ONLY FOR  
HELGOLAND  
FIXED IP20**

**i**



**HELGOLAND Ø 60 → Ø 80 mm**

**HELGOLAND Ø 90 → Ø 110 mm**

**HELGOLAND Ø 120 → Ø 140 mm**

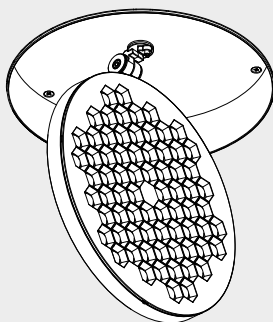
**HELGOLAND Ø 160 → Ø 180 mm**



# **TRIM / TRIMLESS RECESSED FRAMES**

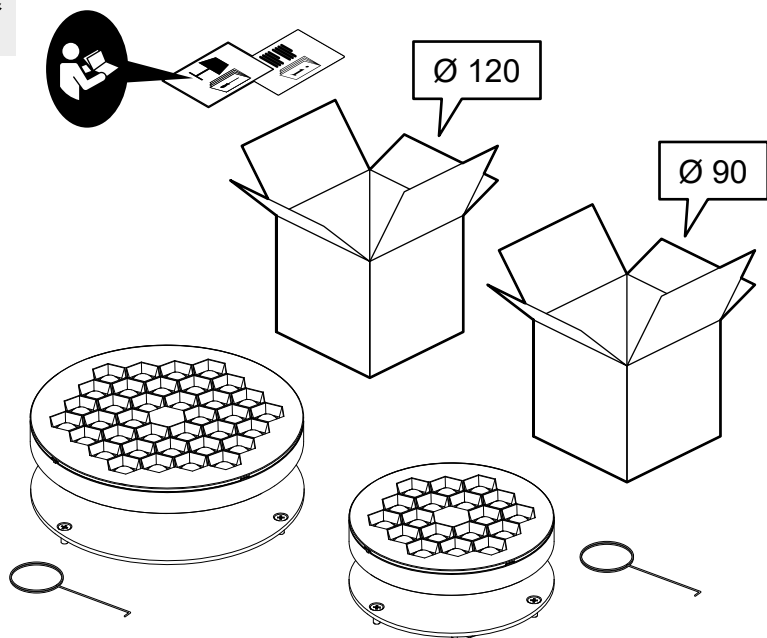
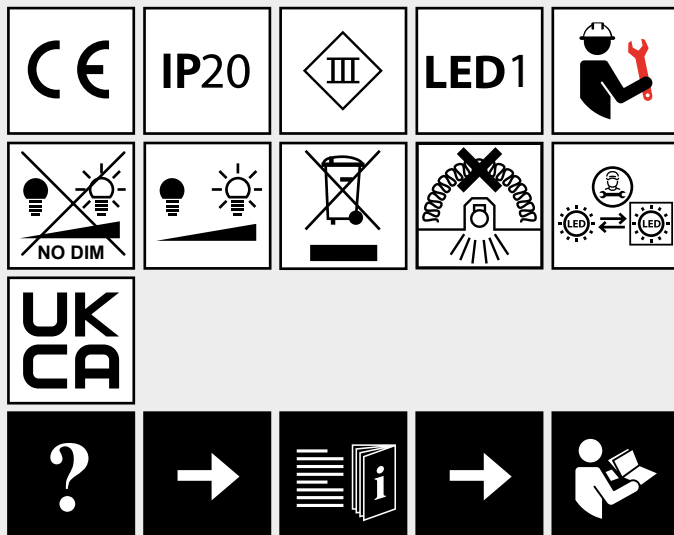
**+**

**HELGOLAND  
ADJUSTABLE**



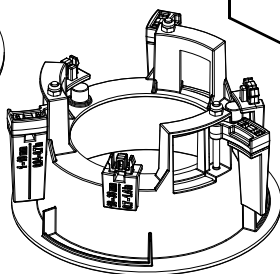
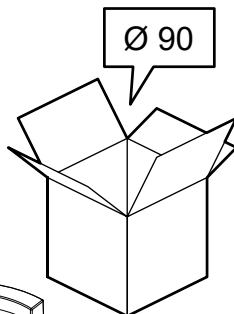
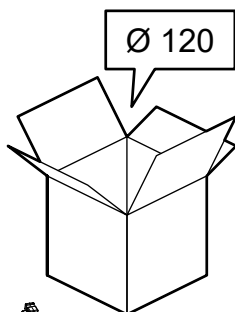
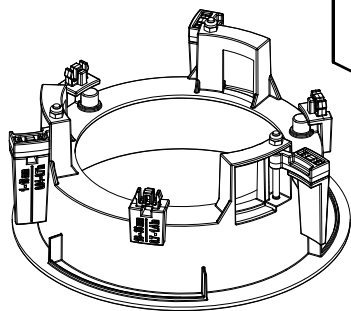


i

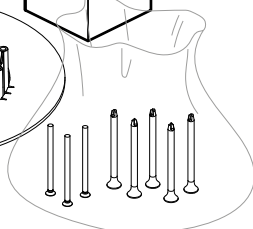
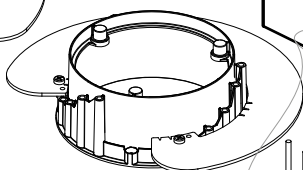
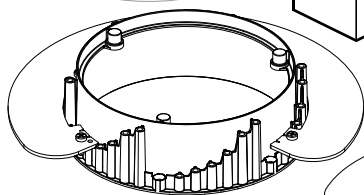
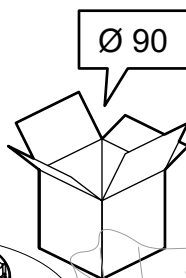
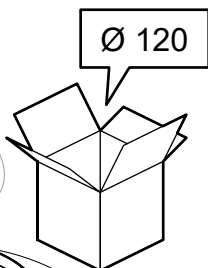
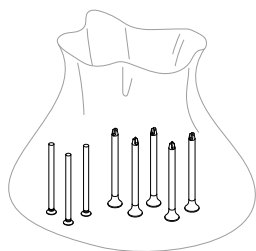




## TRIM FRAME



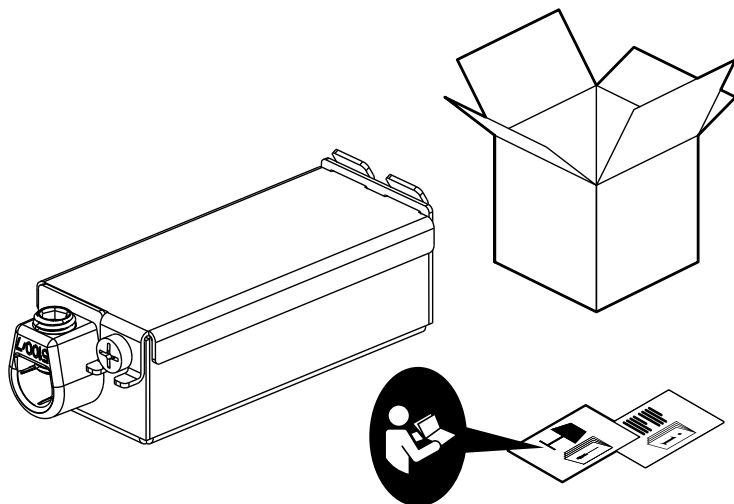
## TRIMLESS FRAME





**US / CANADA ONLY**

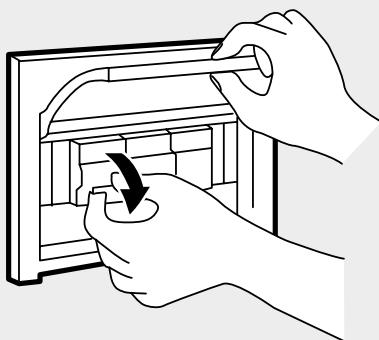
**AX90000**



**EU / WORLDWIDE**

**US / CANADA**

**TRIM FRAME**



**i****Ø 90****Ø 120**

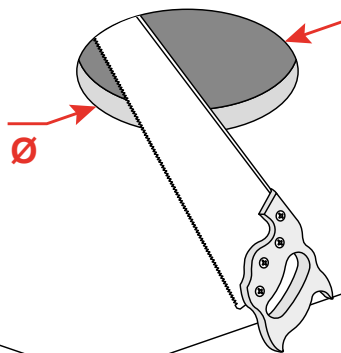
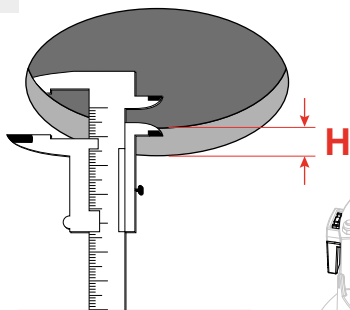
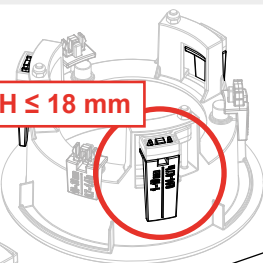
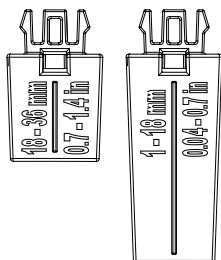
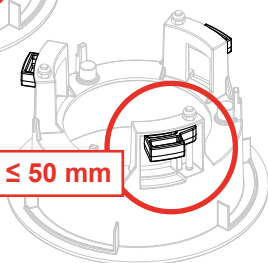
Ø 132

Ø 160

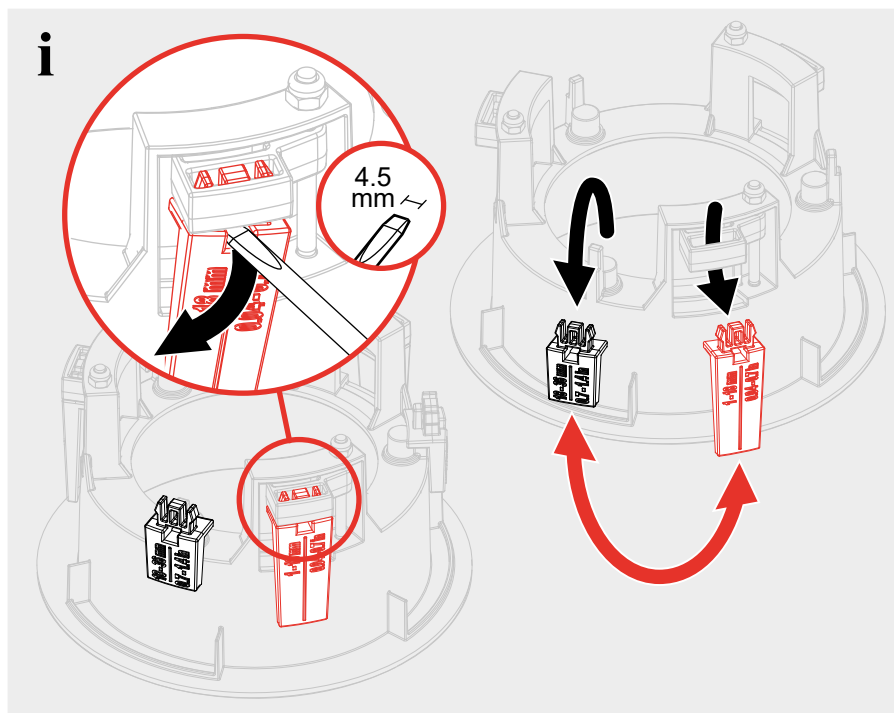
70.25

Ø 118

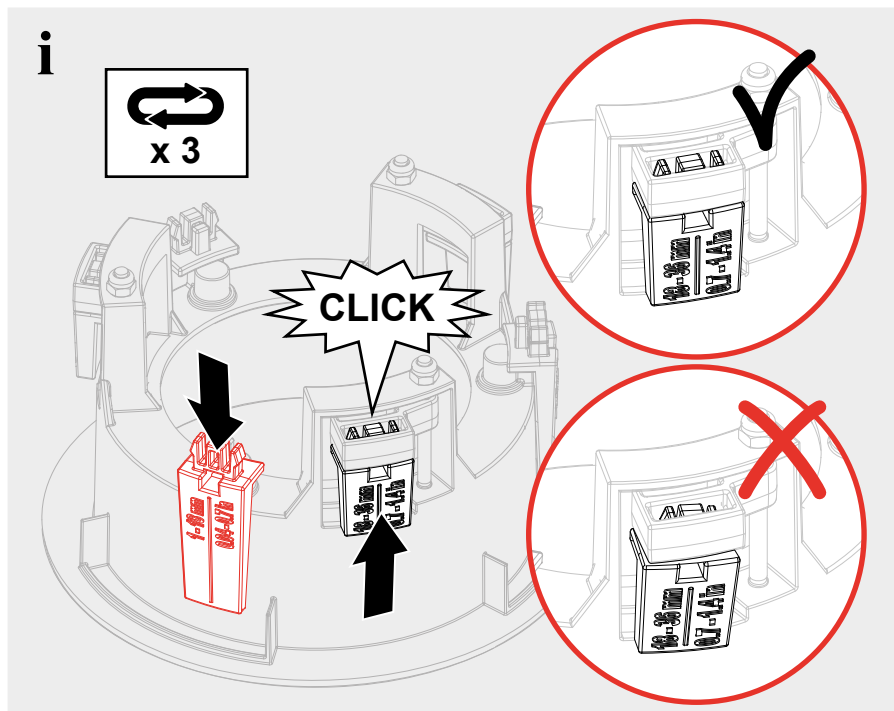
Ø 148

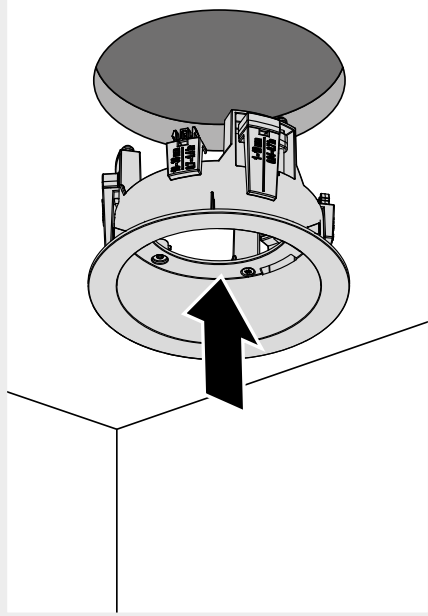
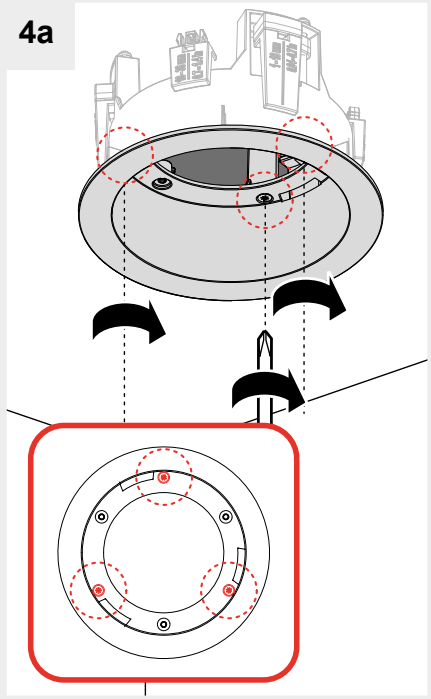
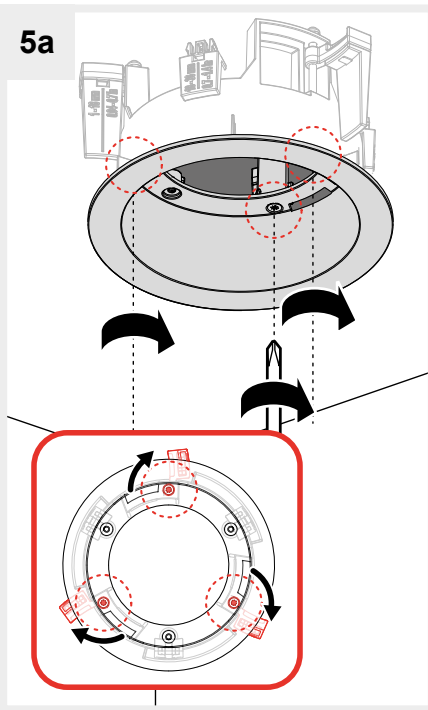
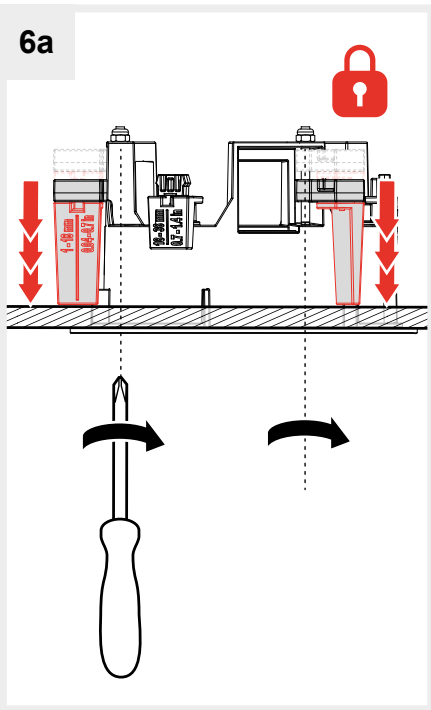
**1a****2a****1 mm ≤ H ≤ 18 mm****18 mm ≤ H ≤ 36 mm****36 mm ≤ H ≤ 50 mm**

i

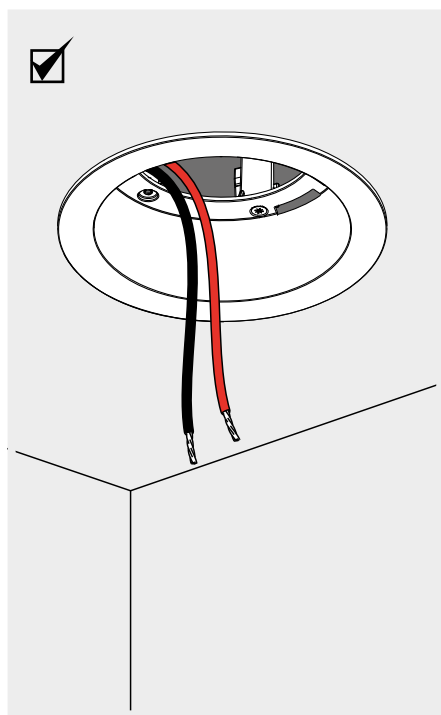
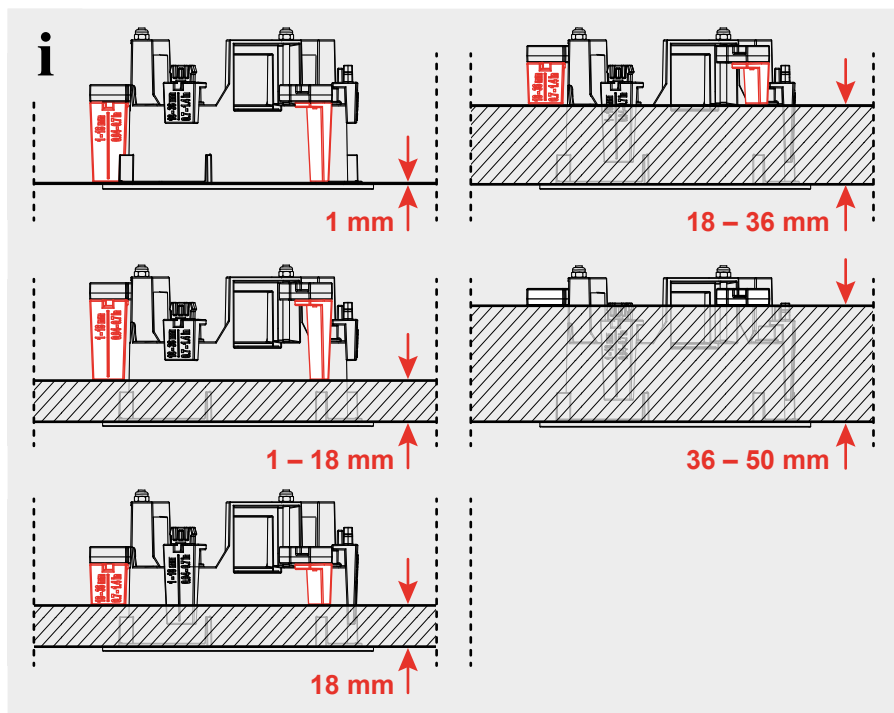


i

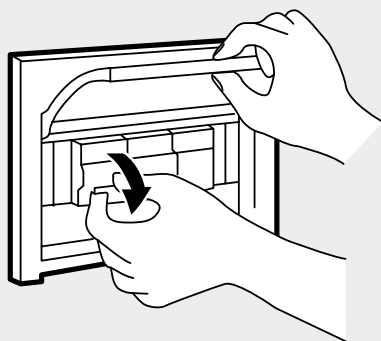


**3a****4a****5a****6a**





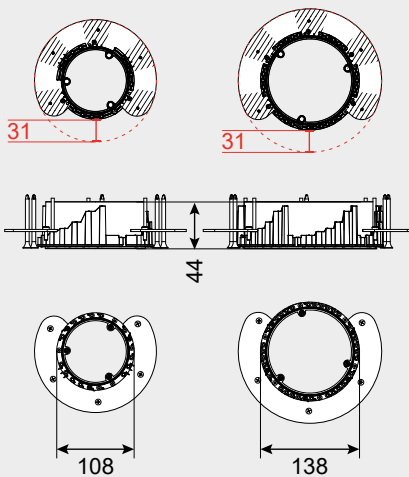
# TRIMLESS FRAME



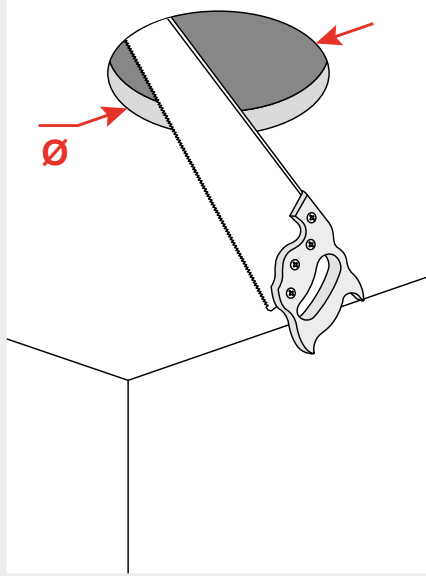
**i**

**Ø 90**

**Ø 120**

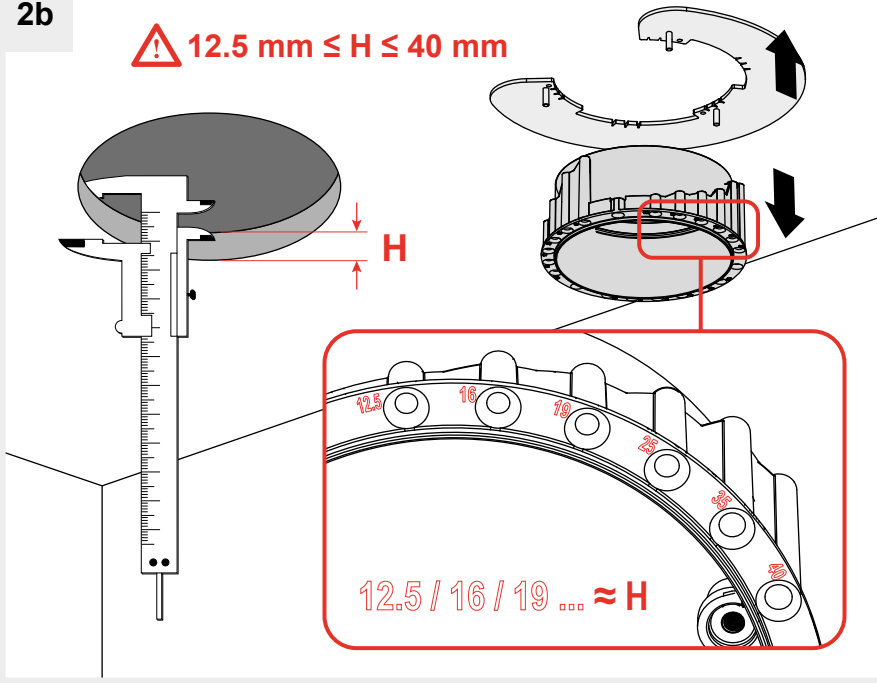


**1b**

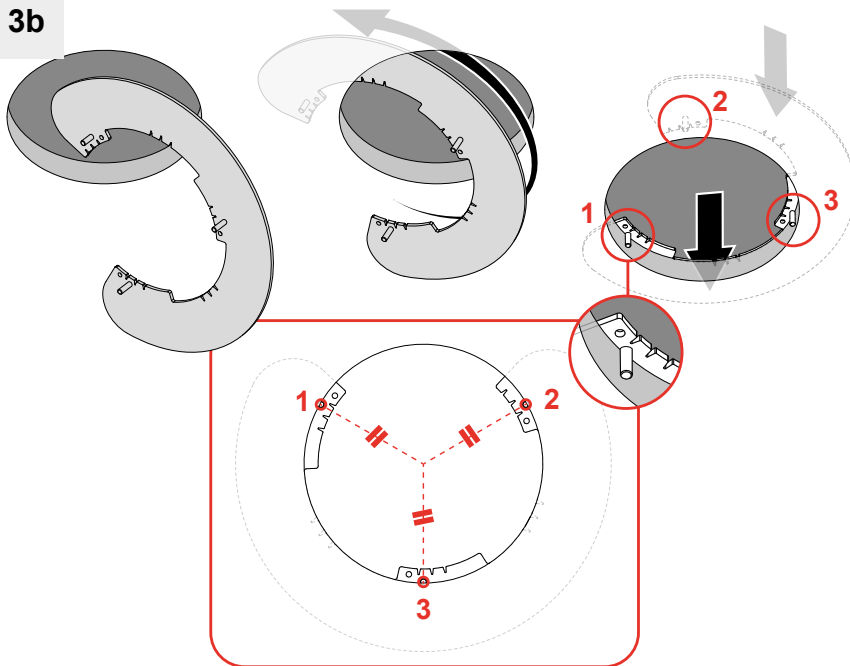


2b

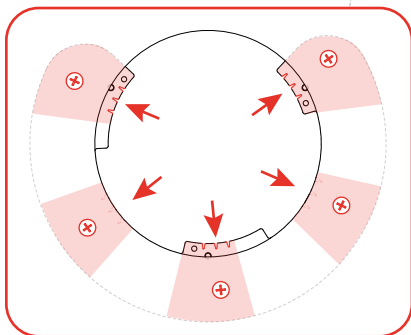
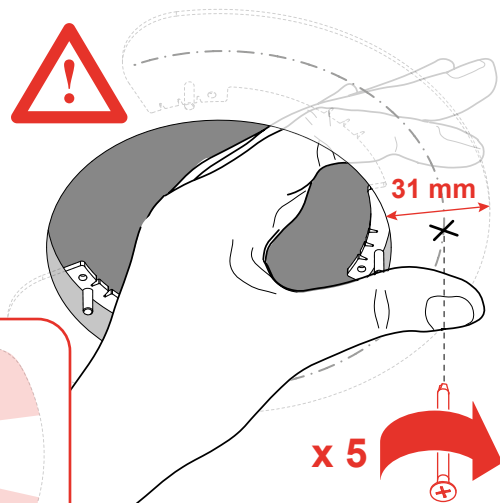
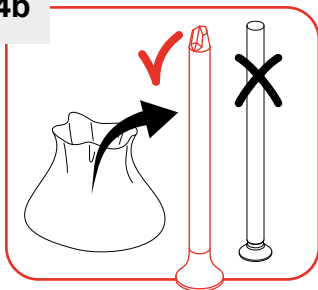
  $12.5 \text{ mm} \leq H \leq 40 \text{ mm}$



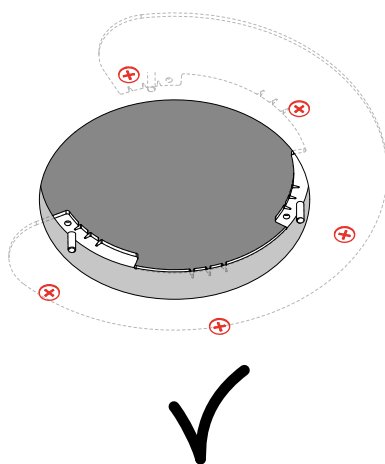
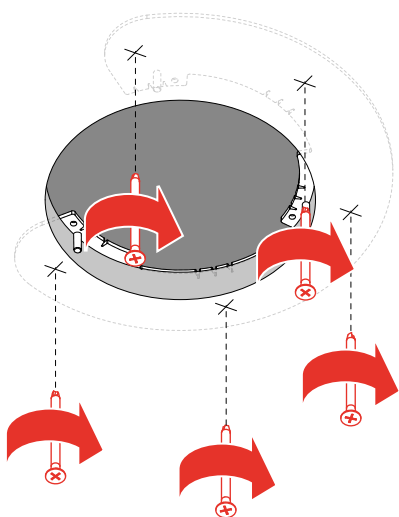
3b



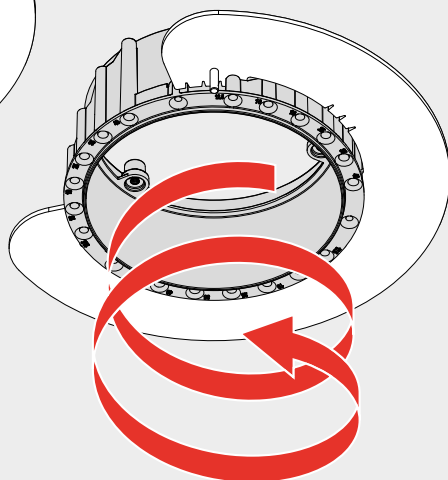
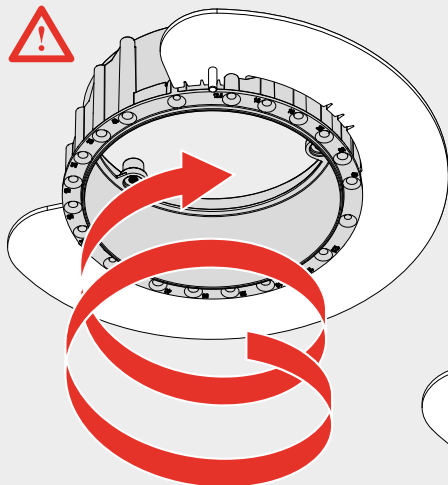
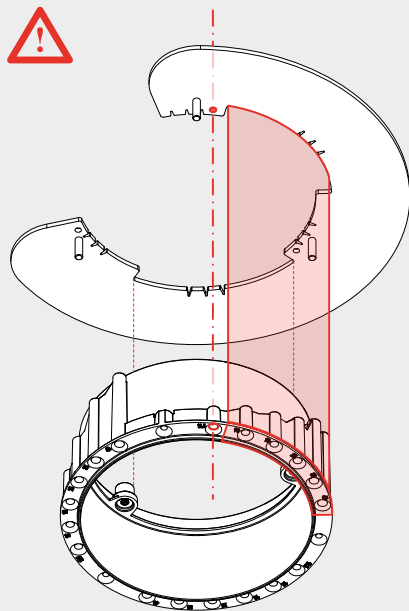
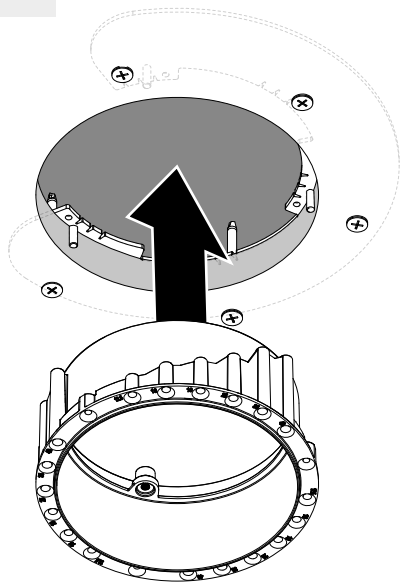
4b



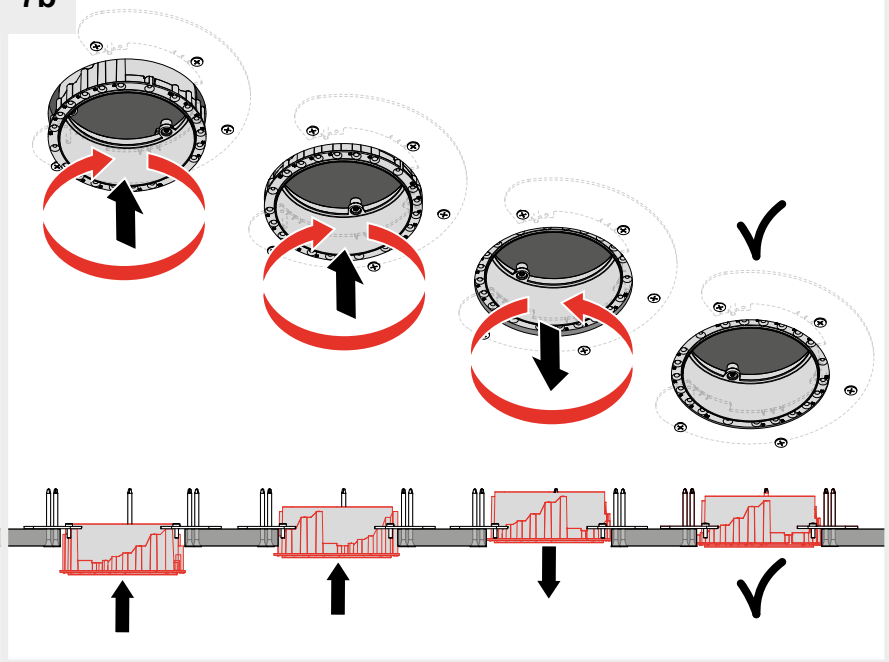
5b



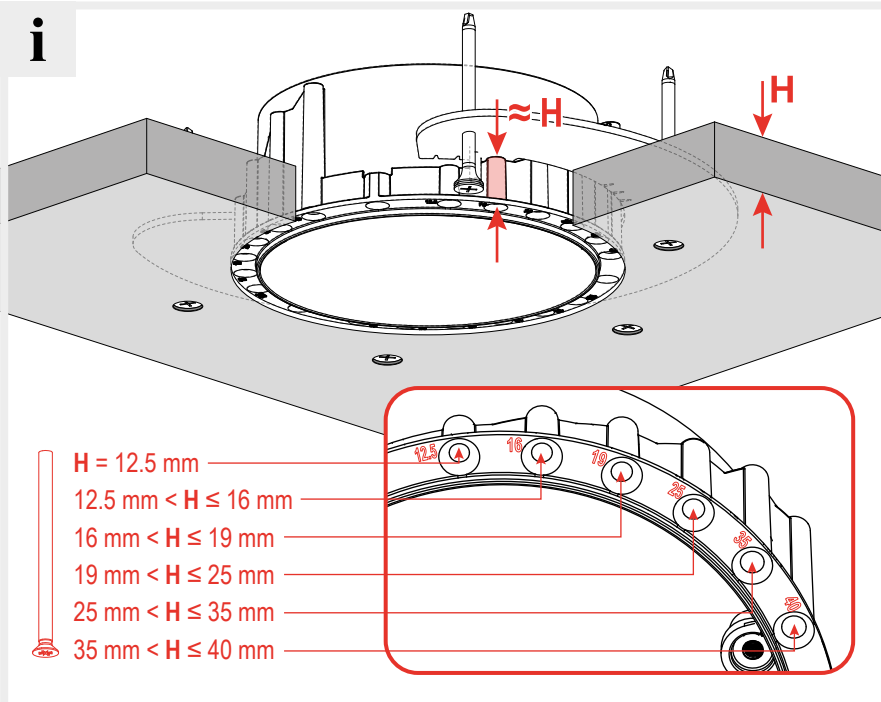
6b

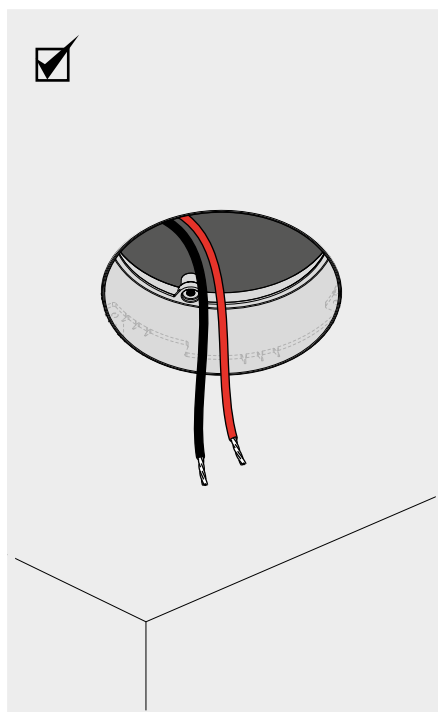
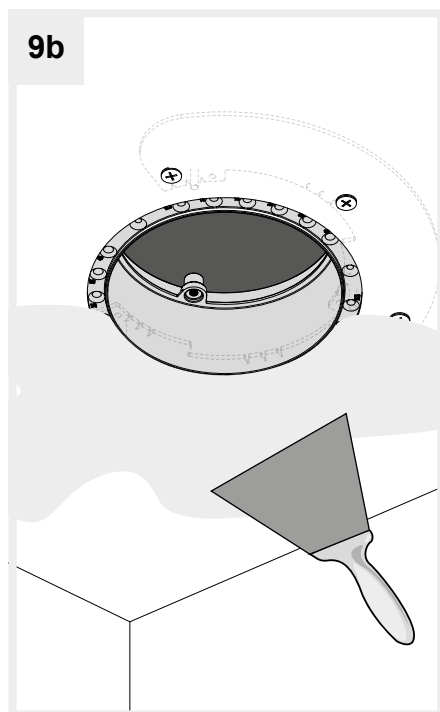
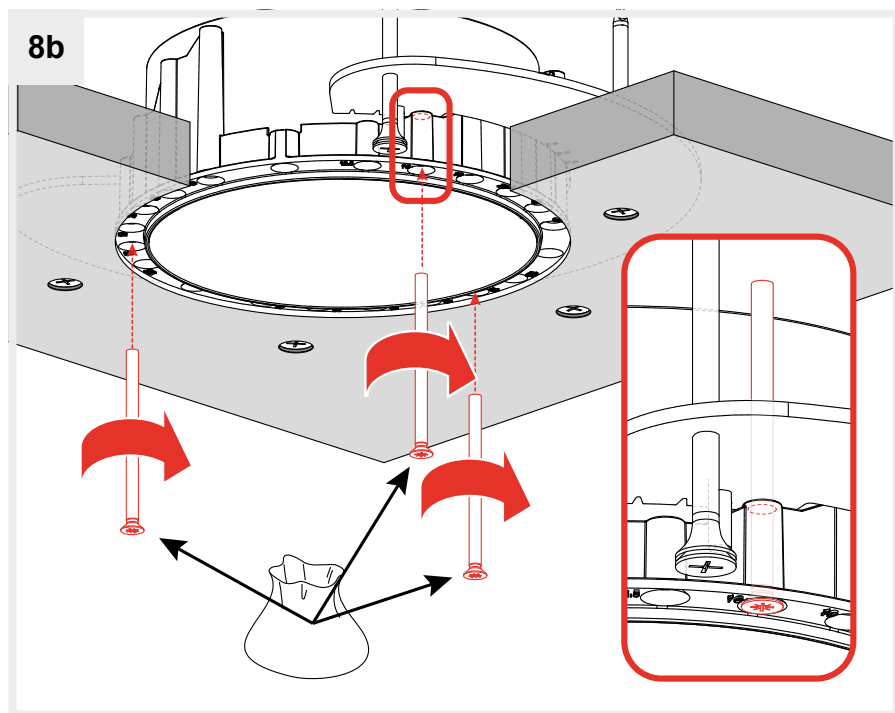


7b



i



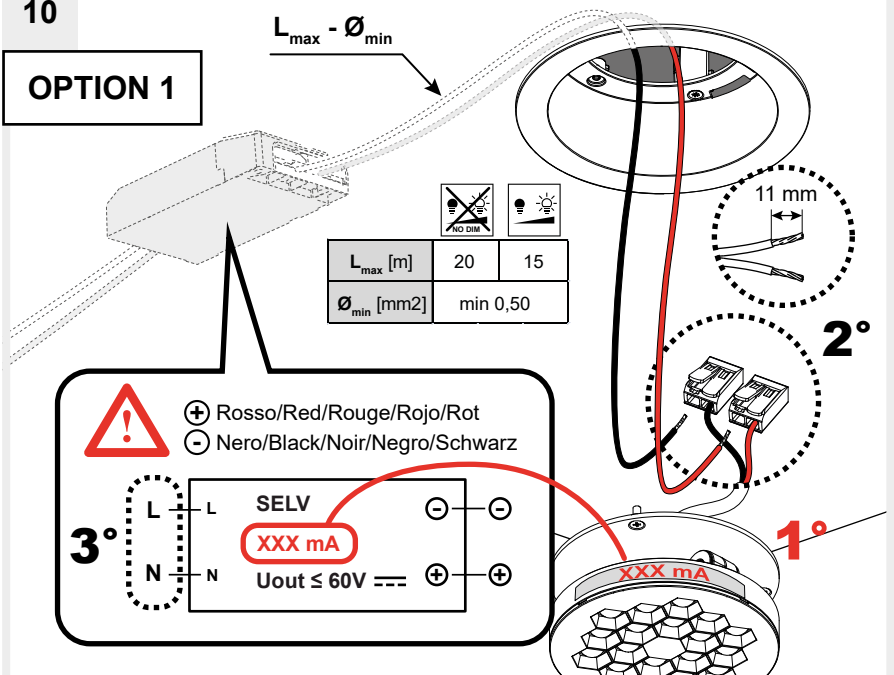


# EU / WORLDWIDE

## TRIM FRAME & TRIMLESS FRAME

10

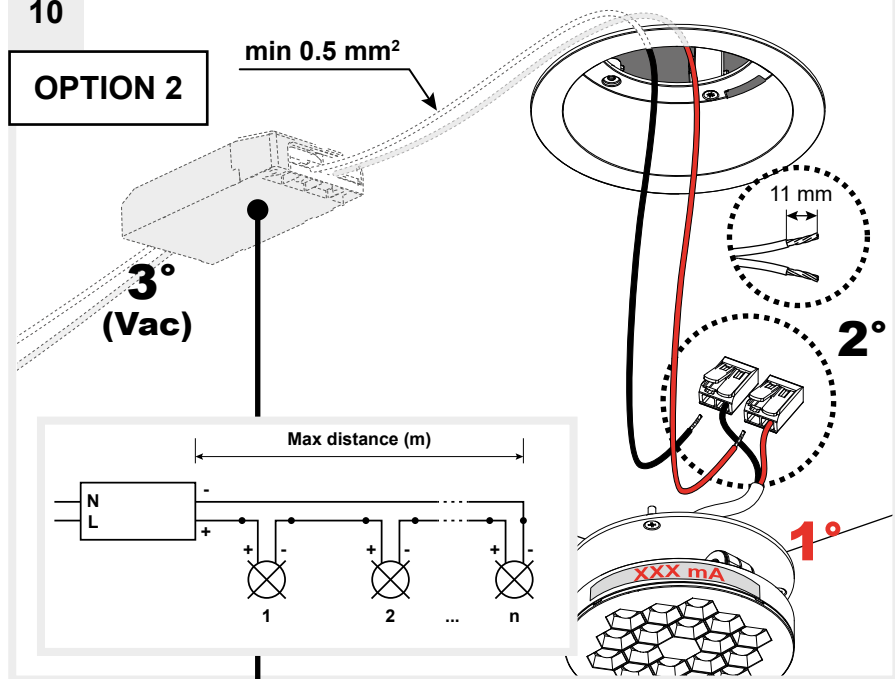
OPTION 1





10

# OPTION 2

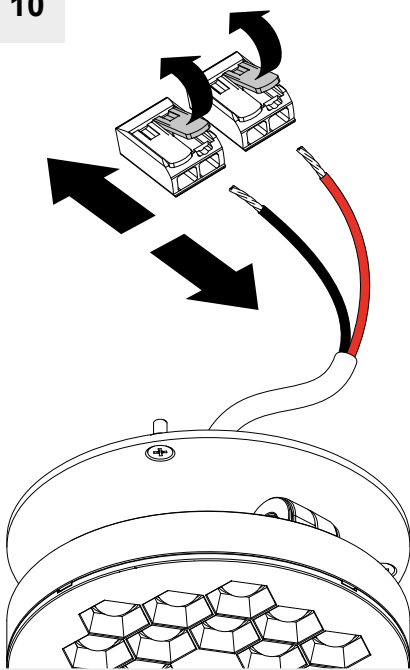


Helgoland sizes [Ø mm]	Remote driver type	Code	Driver dimensions			Circuit breaker	Max distance [m]	Current setting [mA]	V module	Devices nr.
			L [mm]	W [mm]	H [mm]					
90	ND	DV1037	146.5	42.5	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70	20	350	17V	1 min 2 max
	DALI2 / 0-10 / PUSH	DV1126	111	52	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70	15			1 min 2 max
	APP & PUSH	DV1129APP	146.5	44	30	D 16-100	15			1 min 2 max
120	ND	DV1037	146.5	42.5	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70	20	500	17V	1 min 2 max
	DALI2 / 0-10 / PUSH	DV1126	111	52	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70 D 16-100	15			1 min 2 max
	APP & PUSH	DV1104APP	124	79	22	A 16-20 B 16-30 C 16-50	15			1 min 2 max

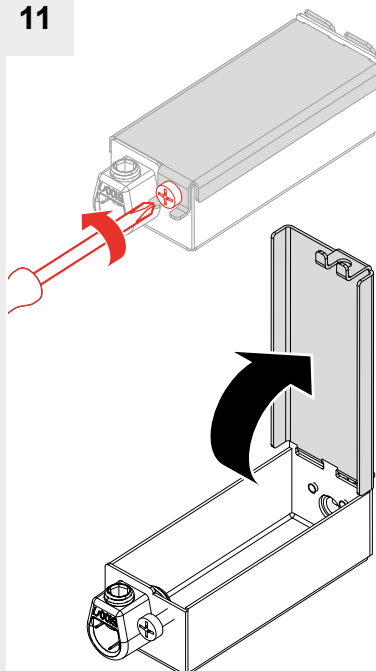
**US / CANADA ONLY**

**TRIM FRAME  
&  
TRIMLESS FRAME**

**10**

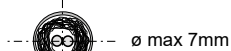


**11**



12

Use only CMG cable  
Utilisez uniquement CMG câble  
Utilice únicamente el cable CMG

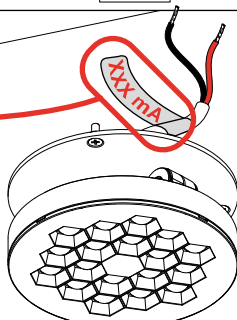
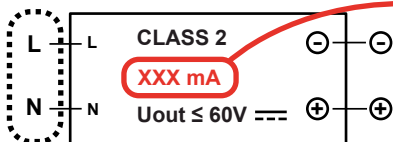


Use only with class 2 power unit  
Utiliser exclusivement avec class 2 alimentation  
Utilícese únicamente con unidad de alimentación de clase 2

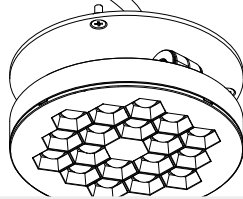
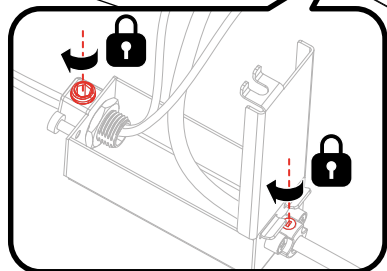
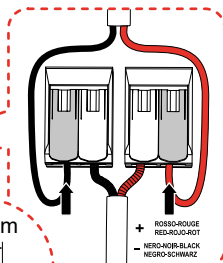
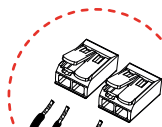
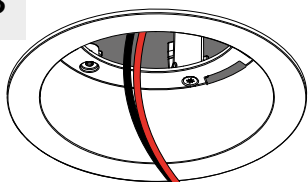
red/rouge/rojo + CLASS 2  
black/noir/negro - CLASS 2



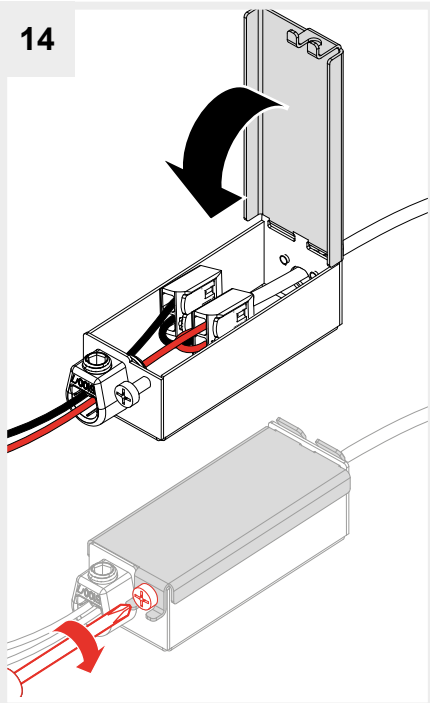
⊕ Rosso/Red/Rouge/Rojo/Rot  
⊖ Nero/Black/Noir/Negro/Schwarz



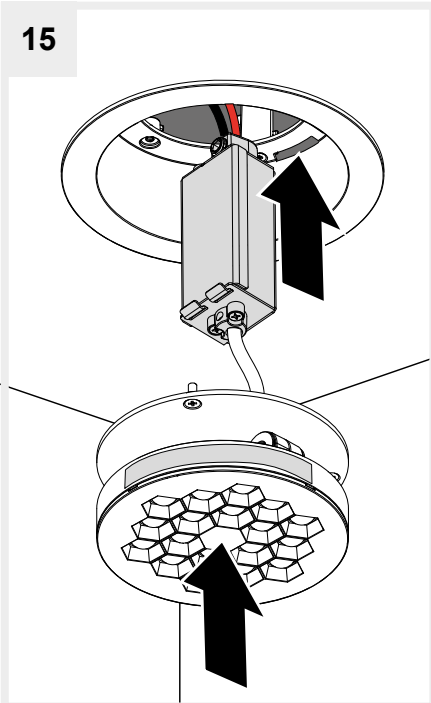
13



14



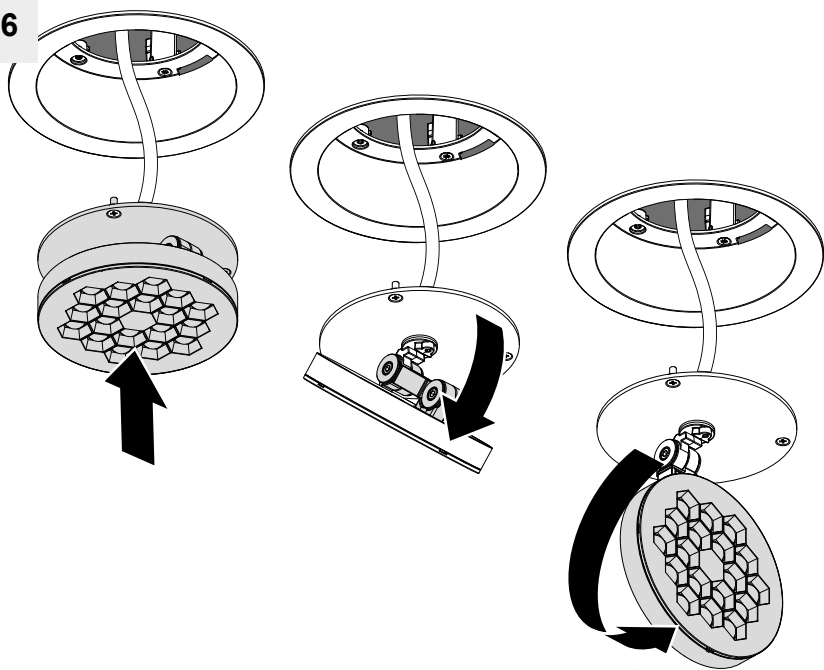
15



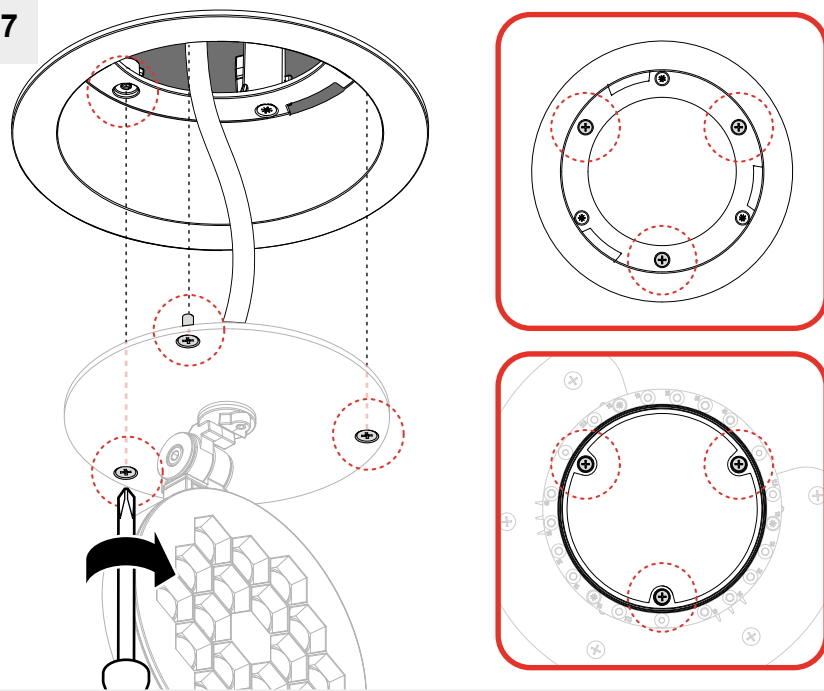
**EU / WORLDWIDE**

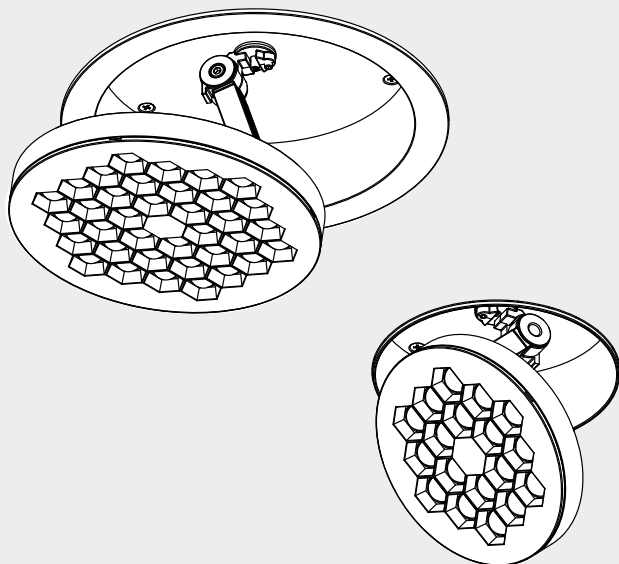
**US / CANADA**

16

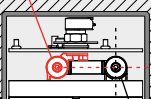


17

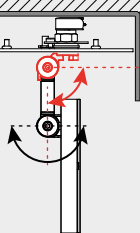
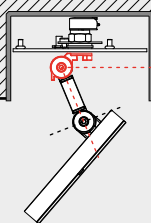
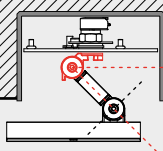




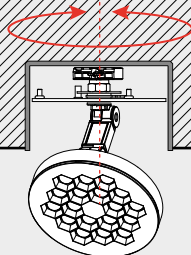
**MAX 90°**



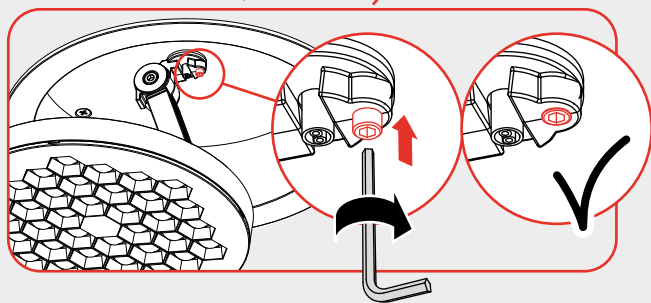
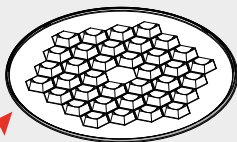
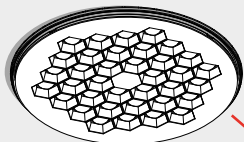
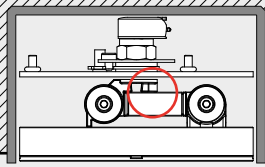
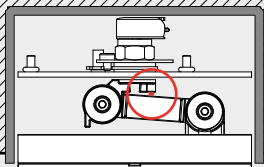
**MAX 180°**



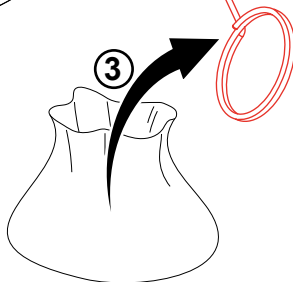
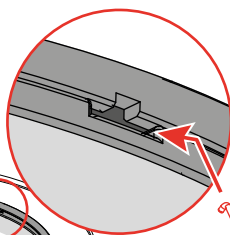
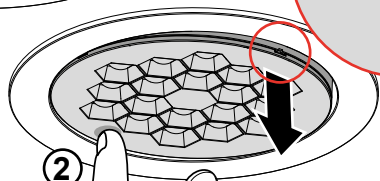
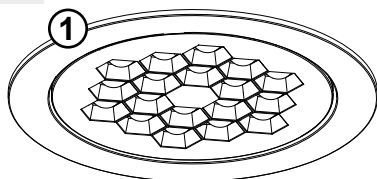
**360°**



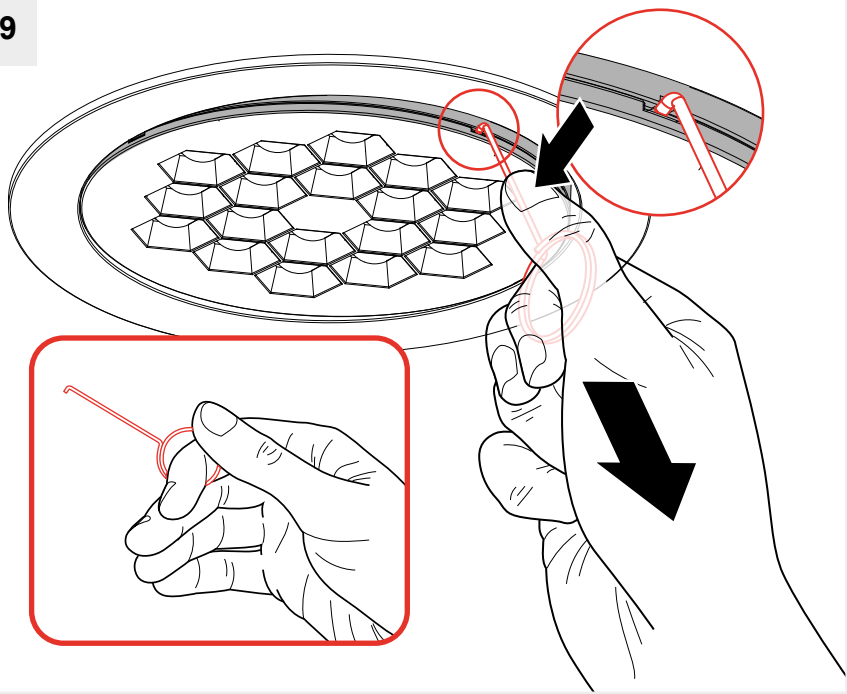
i



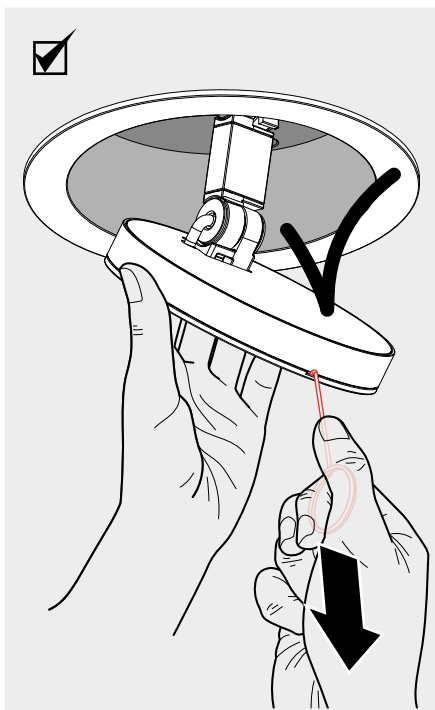
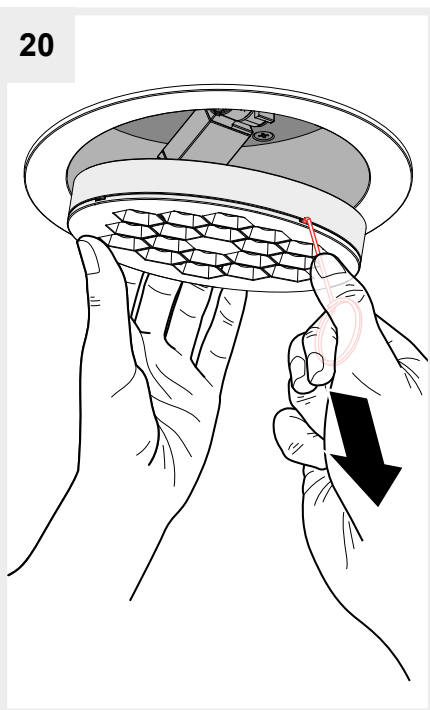
18



19



20



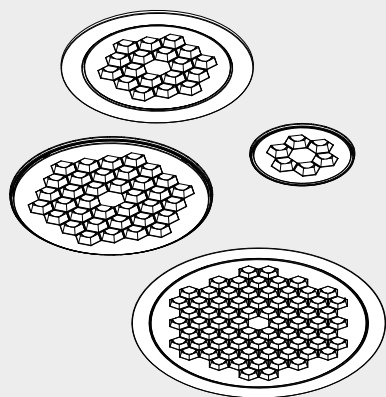


# TRIM / TRIMLESS RECESSED FRAMES

+

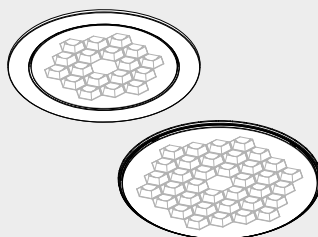
**HELGOLAND  
FIXED IP20**

**60 - 90 - 120 -160**



**HELGOLAND  
FIXED IP44**

**90 - 120**

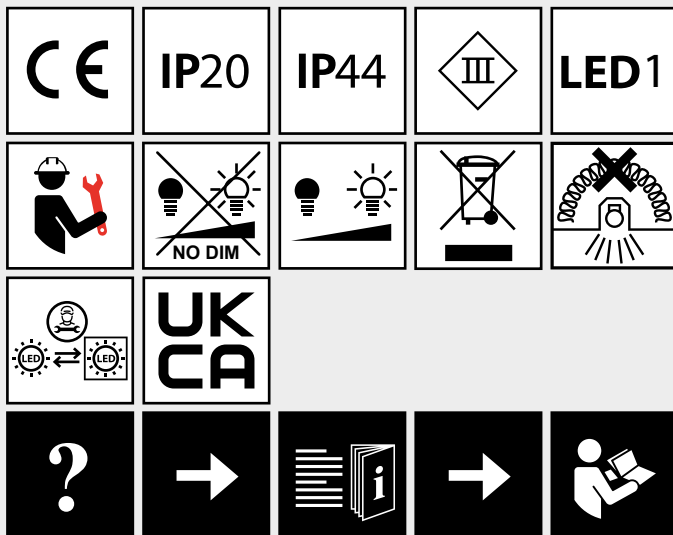




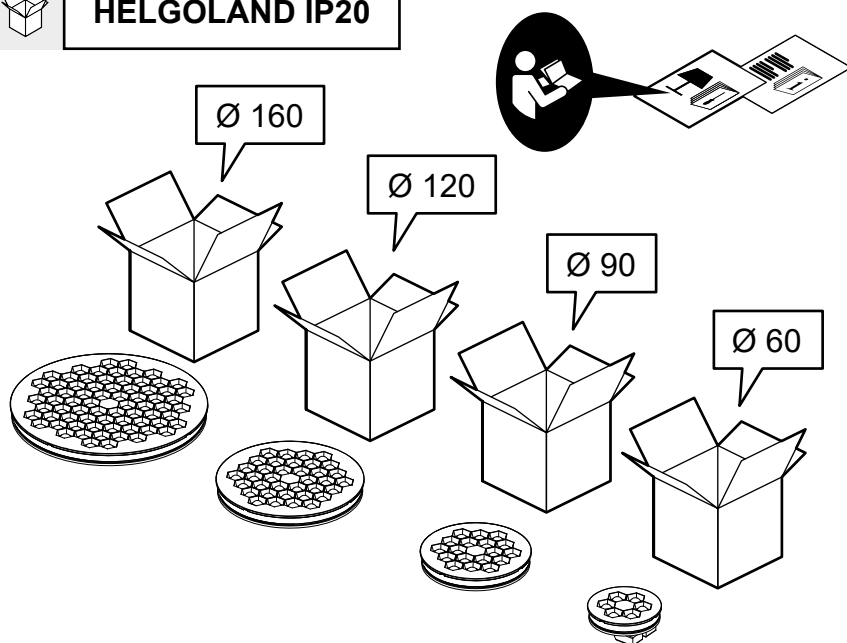
i

HELGOLAND  
FIXED IP20

HELGOLAND  
FIXED IP44

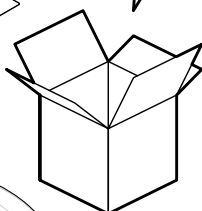
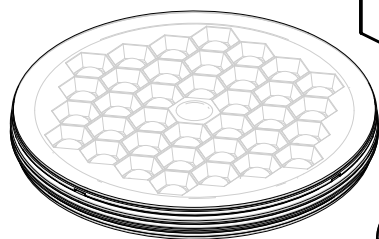


**HELGOLAND IP20**

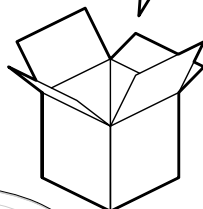




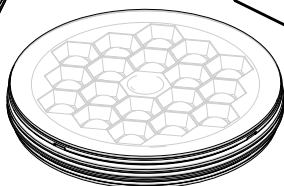
## HELGOLAND IP44



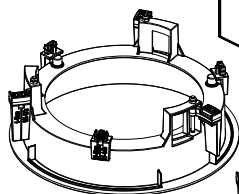
Ø 120



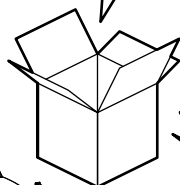
Ø 90



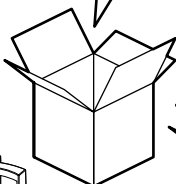
## TRIM FRAME



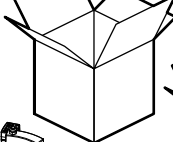
Ø 160



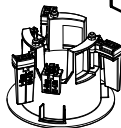
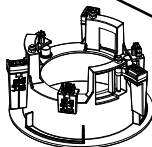
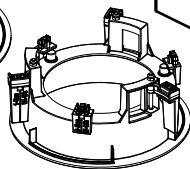
Ø 120



Ø 90

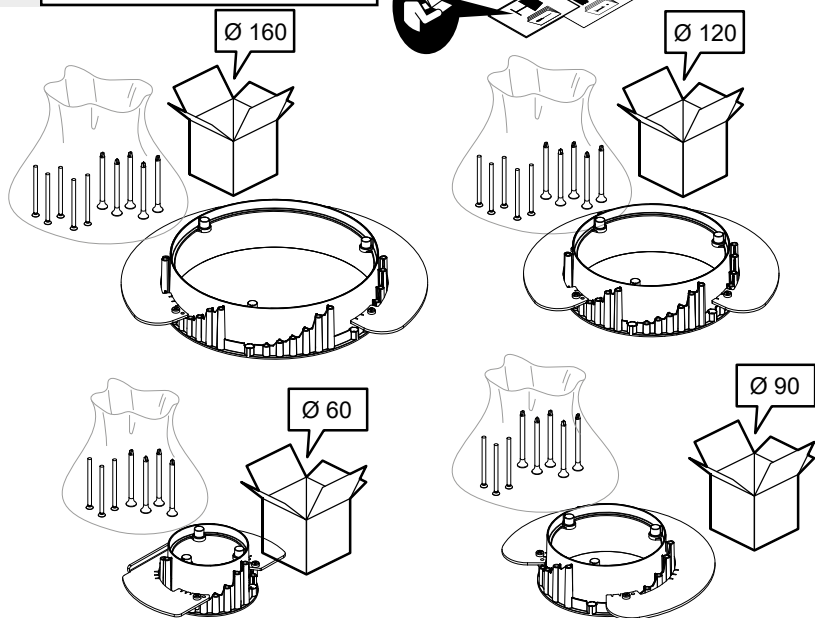


Ø 60

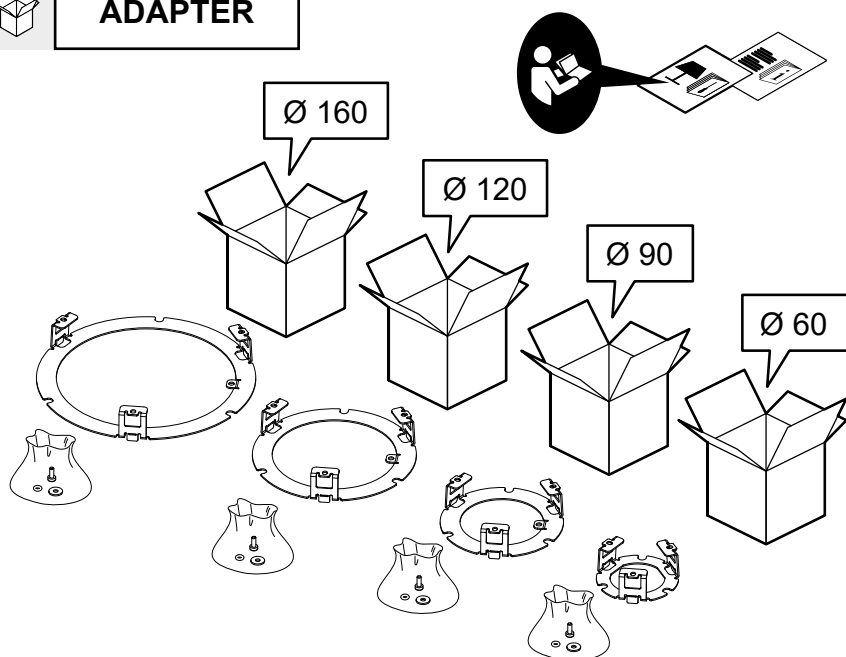




## TRIMLESS FRAME



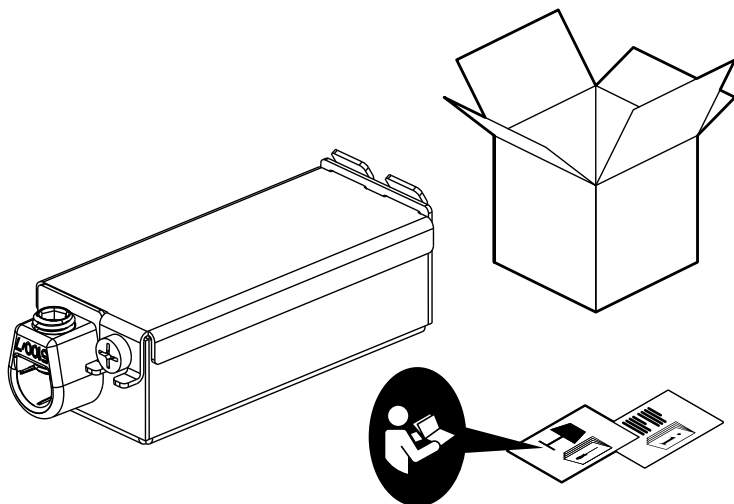
## ADAPTER





**US / CANADA ONLY**

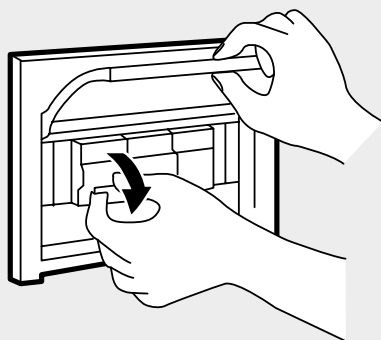
**AX90000**

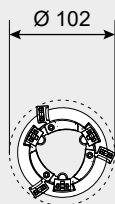
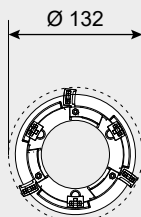
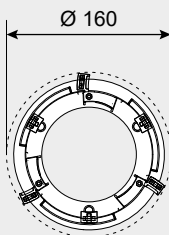
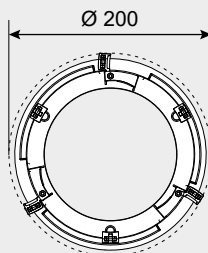
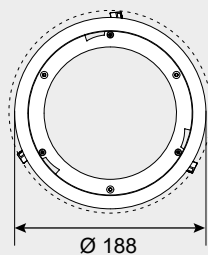
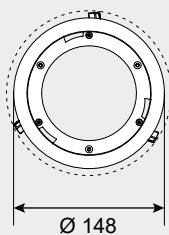
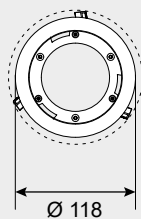
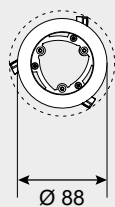
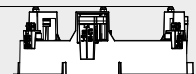
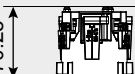
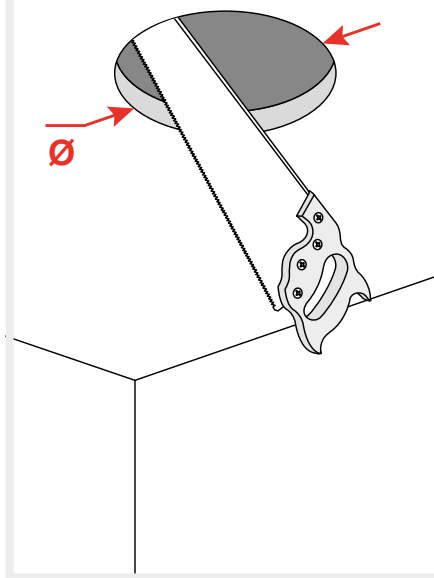


**EU / WORLDWIDE**

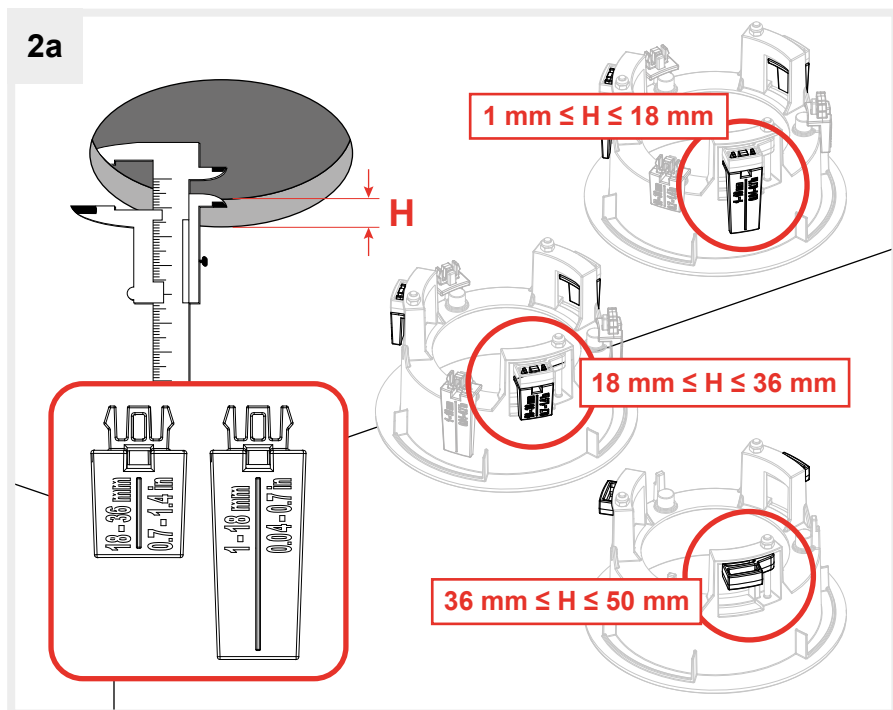
**US / CANADA**

**TRIM FRAME**

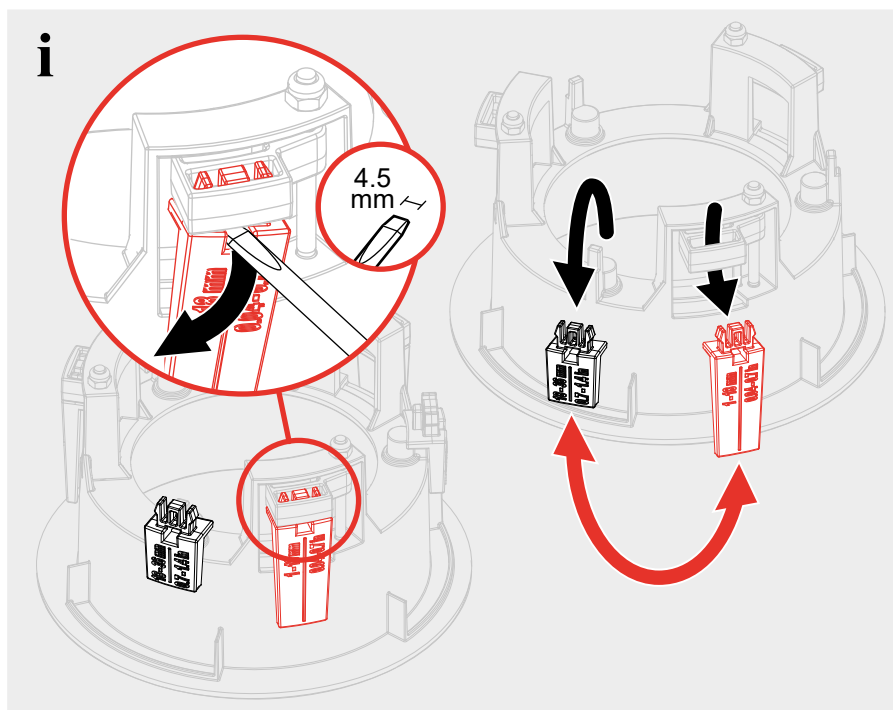


**i****Ø 60****Ø 90****Ø 120****Ø 160****70.25****1a**

2a

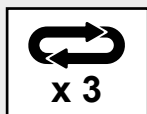


i

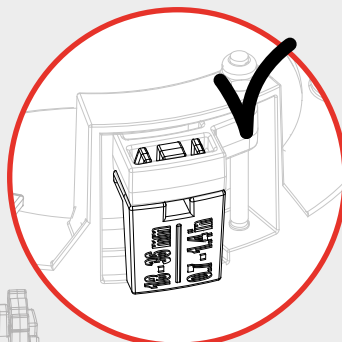




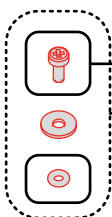
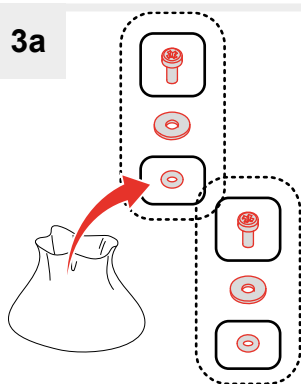
**i**



**CLICK**

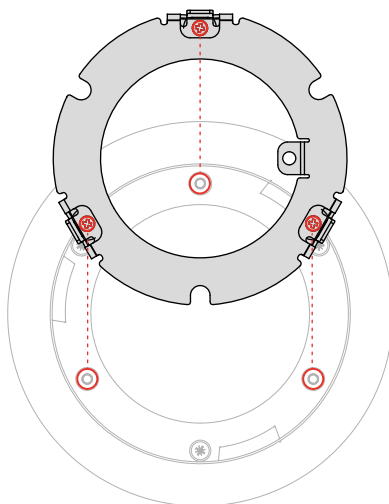
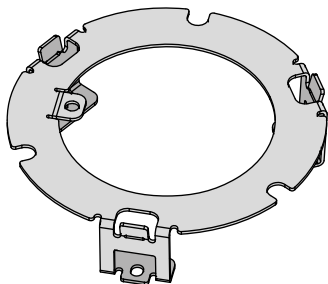


**3a**



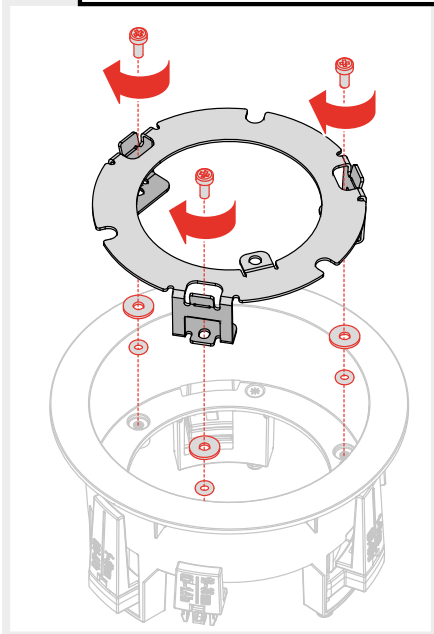
— **HELGOLAND FIXED IP44**

- - - **HELGOLAND FIXED IP20**



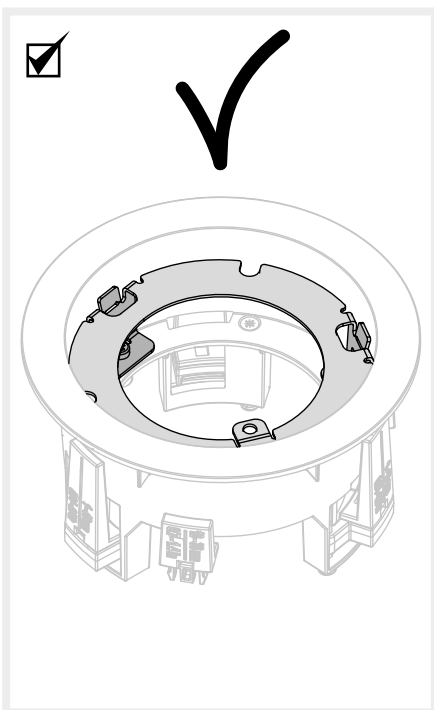
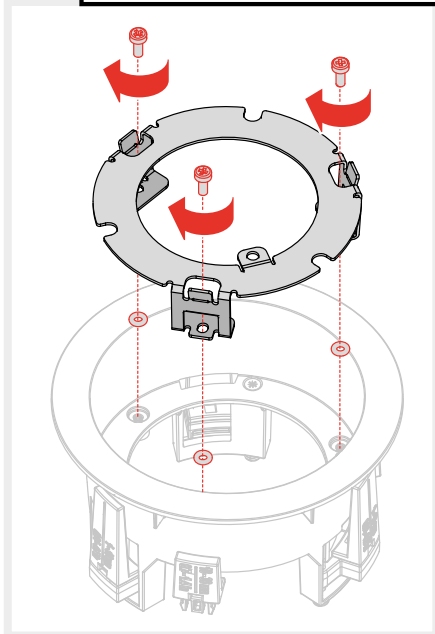
4a

HELGOLAND FIXED IP20

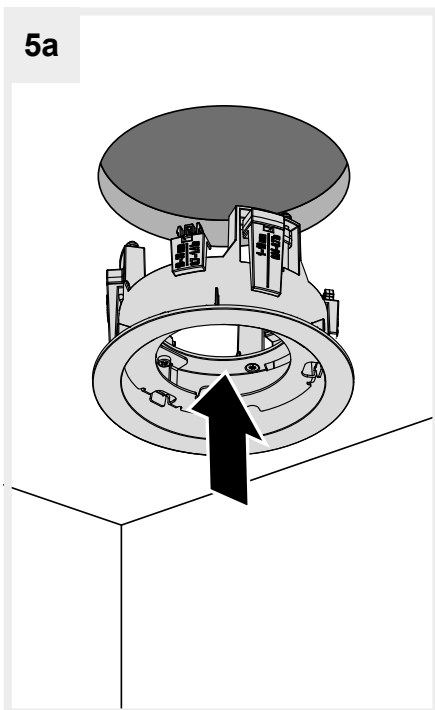


4a

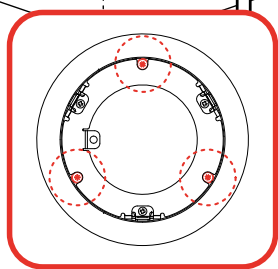
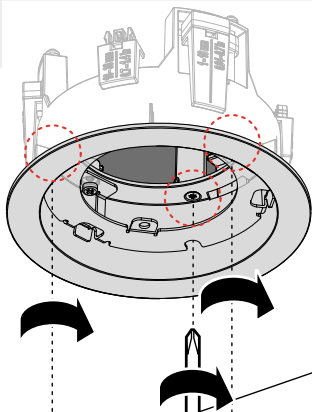
HELGOLAND FIXED IP44



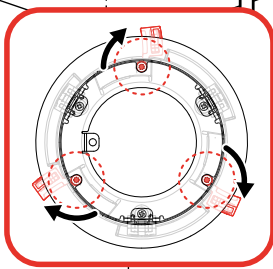
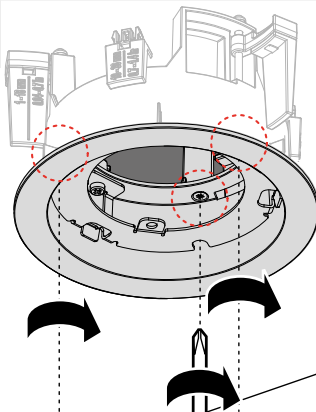
5a



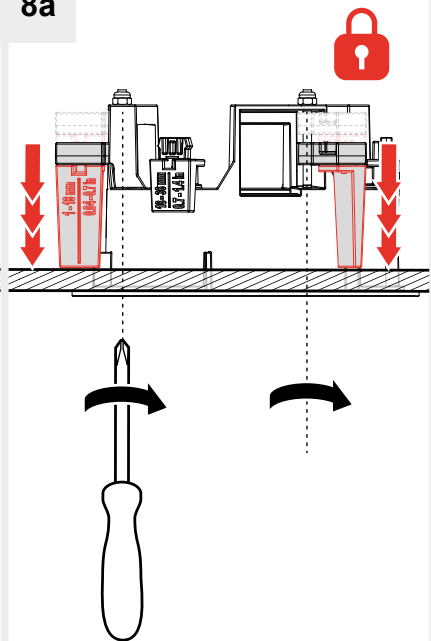
6a

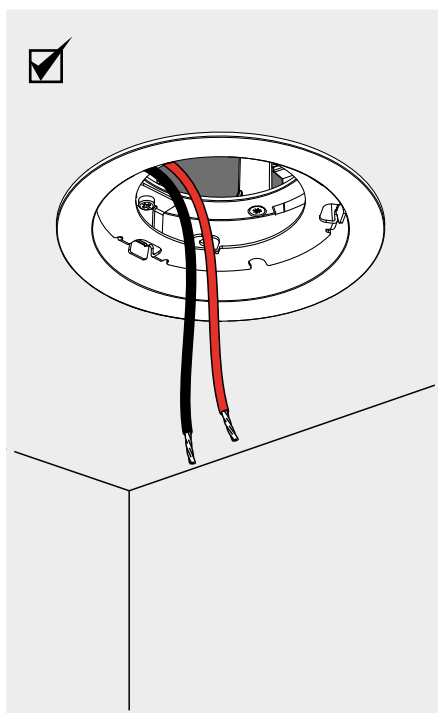
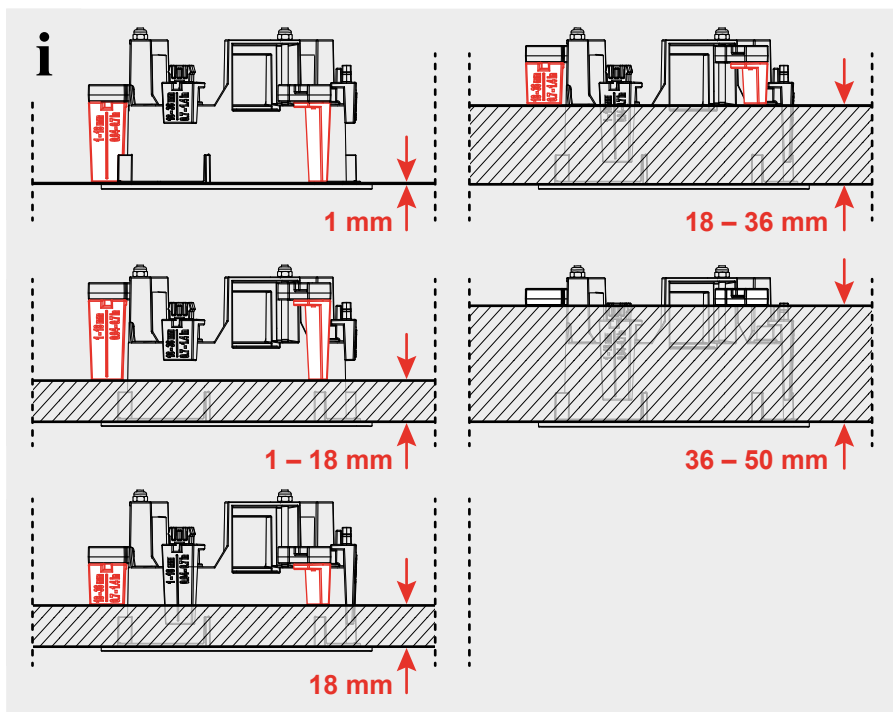


7a

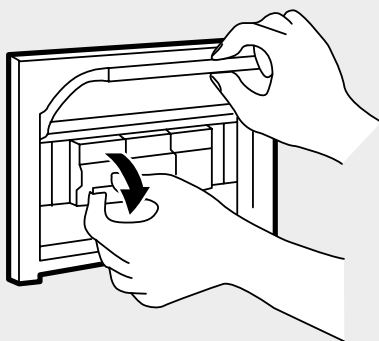


8a





# TRIMLESS FRAME



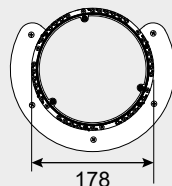
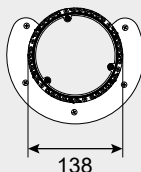
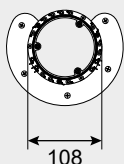
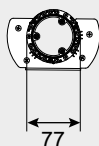
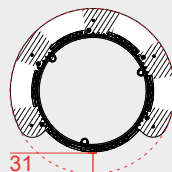
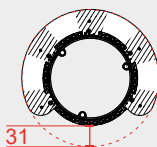
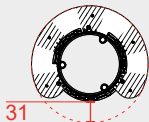
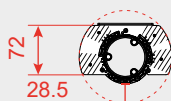
**i**

**Ø 60**

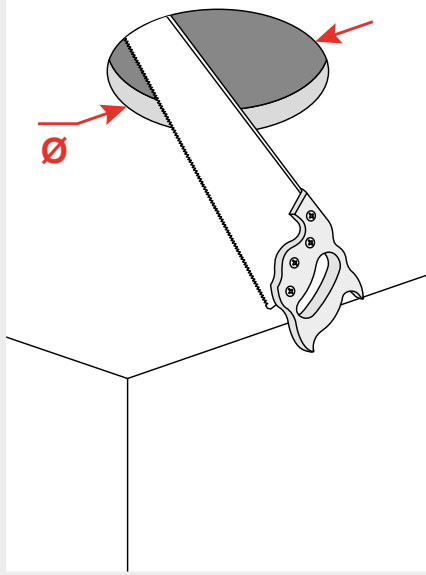
**Ø 90**

**Ø 120**

**Ø 160**

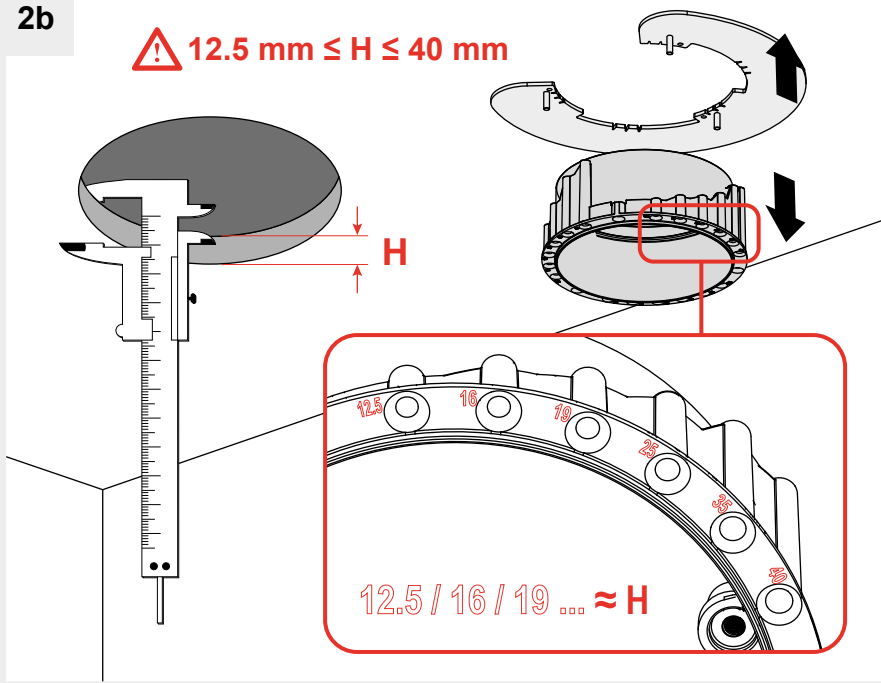


1b

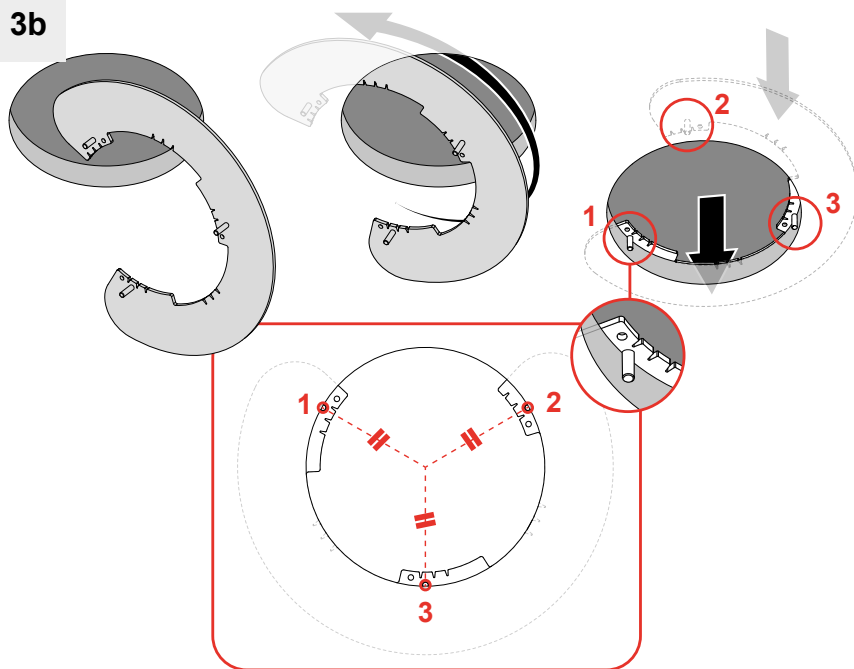


2b

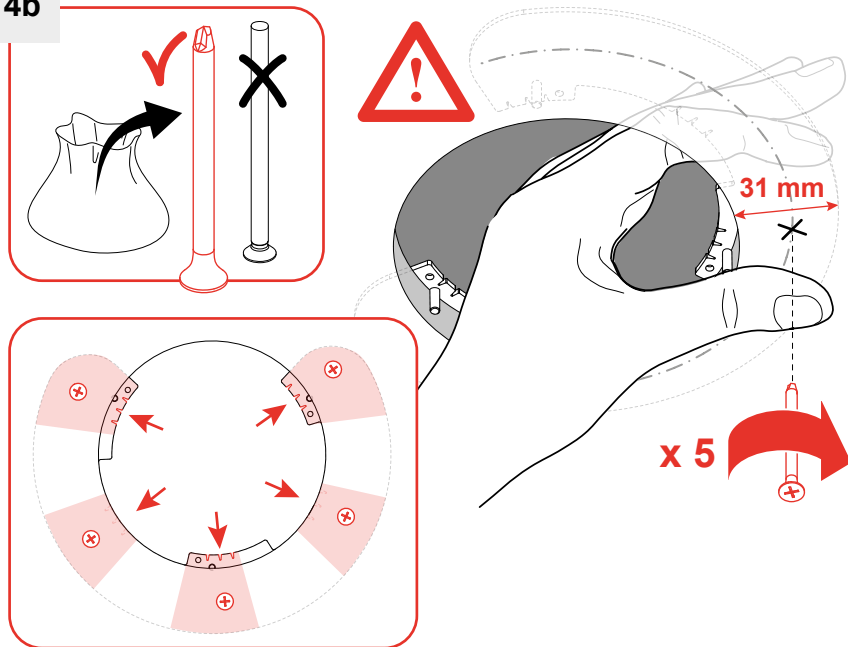
**⚠ 12.5 mm ≤ H ≤ 40 mm**



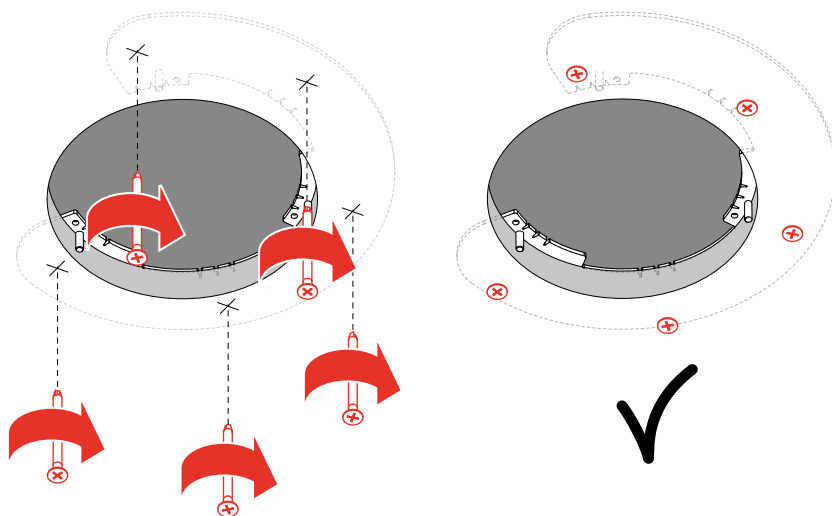
3b



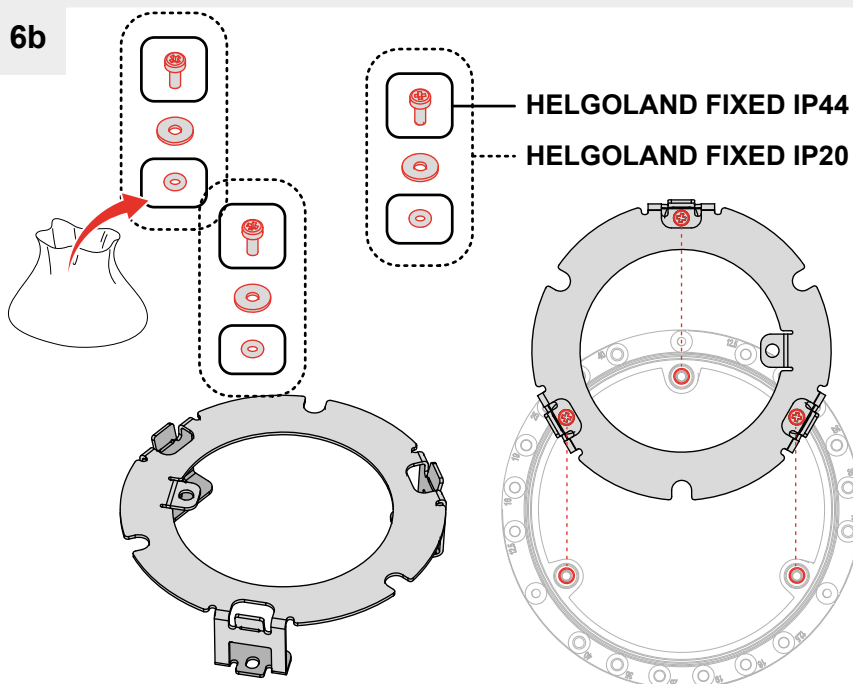
4b



5b



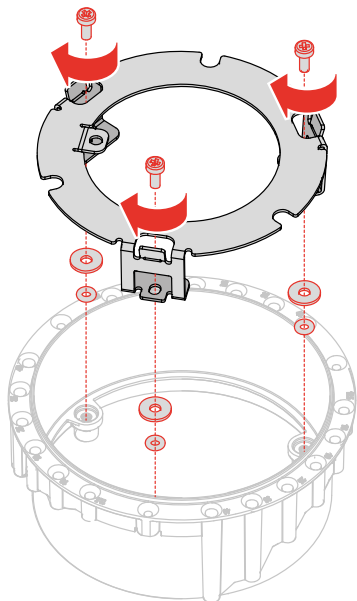
6b





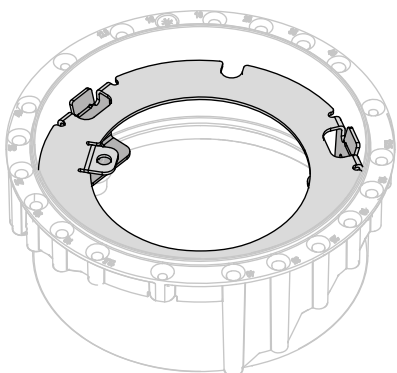
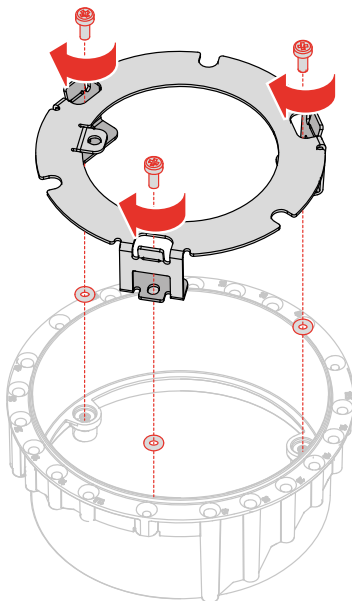
7b

HELGOLAND FIXED IP20

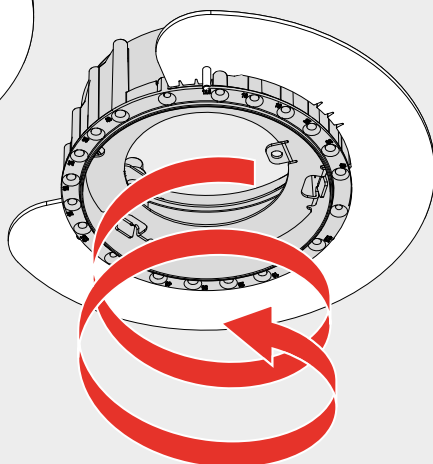
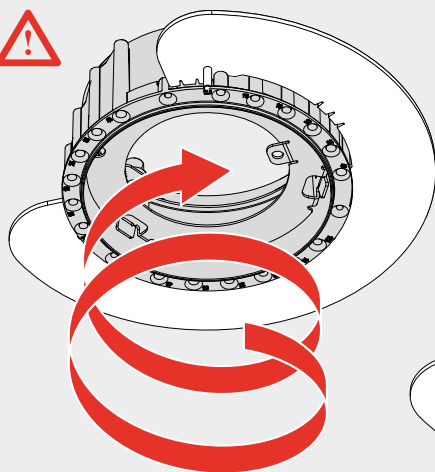
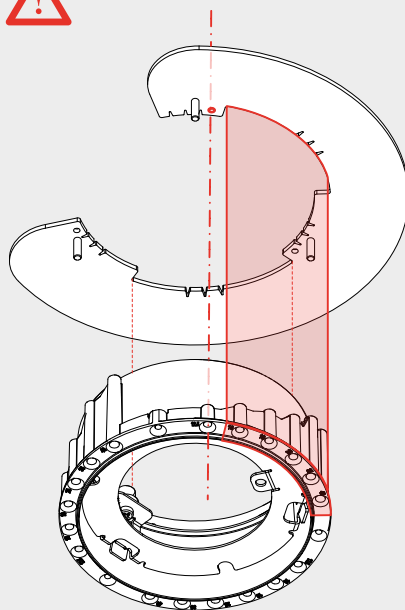
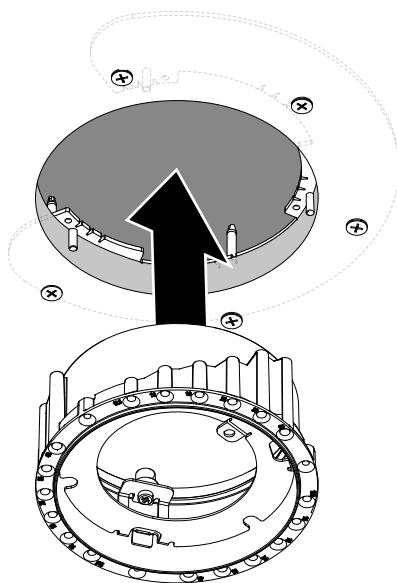


7b

HELGOLAND FIXED IP44



8b



**i**

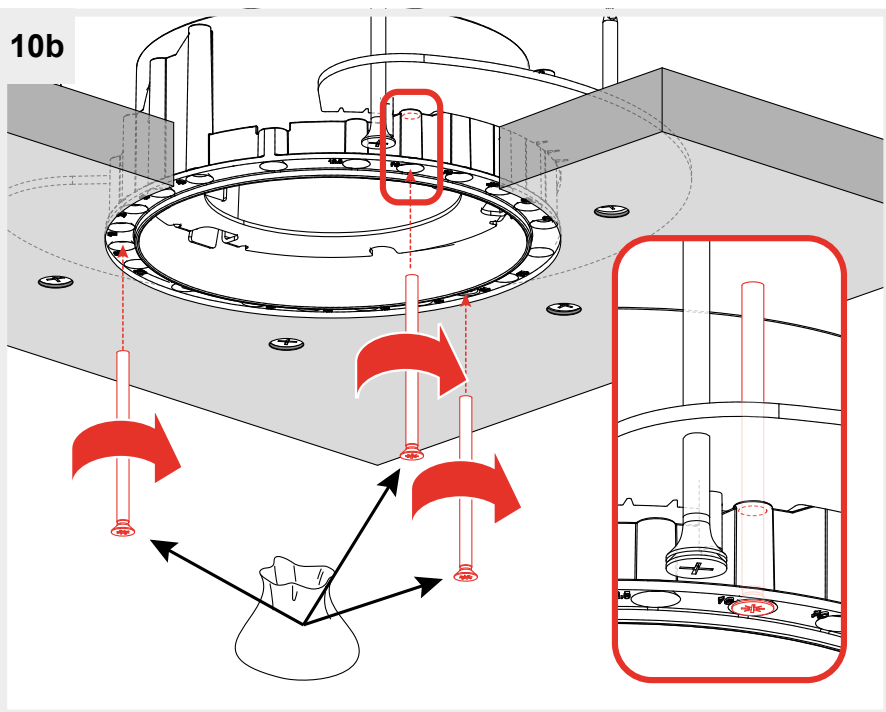
Technical diagram illustrating the relationship between the blade height  $H$  and the mounting plate. The diagram shows a cross-section of the blade assembly with a circular blade mounted in a plate. Red arrows indicate the height  $H$  and its variations.

Key dimensions and conditions:

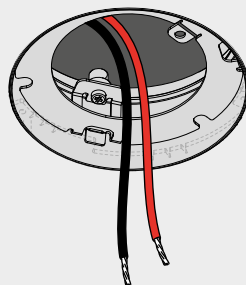
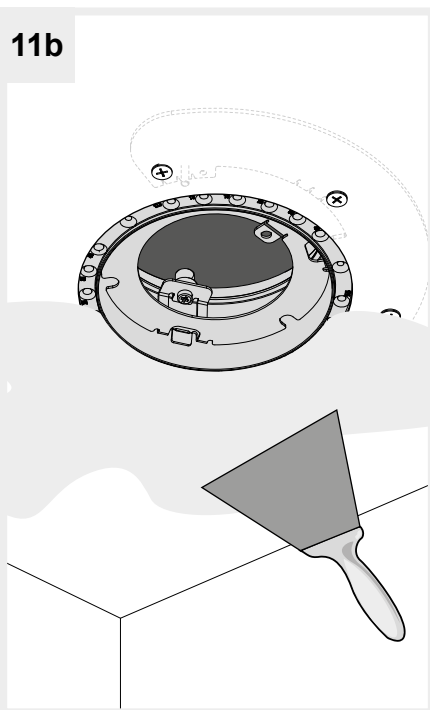
- $H = 12.5 \text{ mm}$
- $12.5 \text{ mm} < H \leq 16 \text{ mm}$
- $16 \text{ mm} < H \leq 19 \text{ mm}$
- $19 \text{ mm} < H \leq 25 \text{ mm}$
- $25 \text{ mm} < H \leq 35 \text{ mm}$
- $35 \text{ mm} < H \leq 40 \text{ mm}$

The diagram also shows a detailed view of the blade teeth with labels indicating the height  $H$  and its variations.

10b



11b

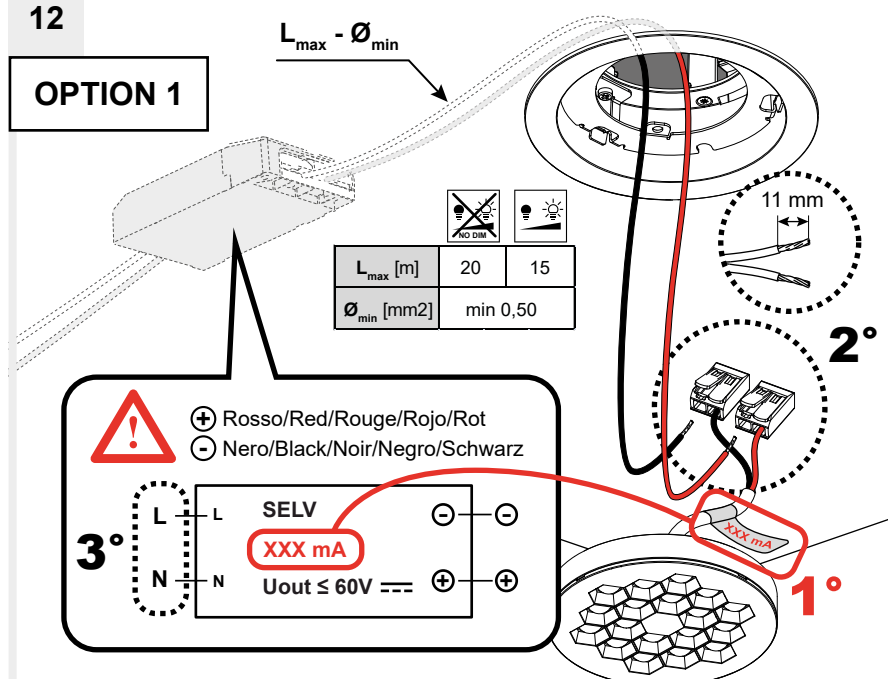


# EU / WORLDWIDE

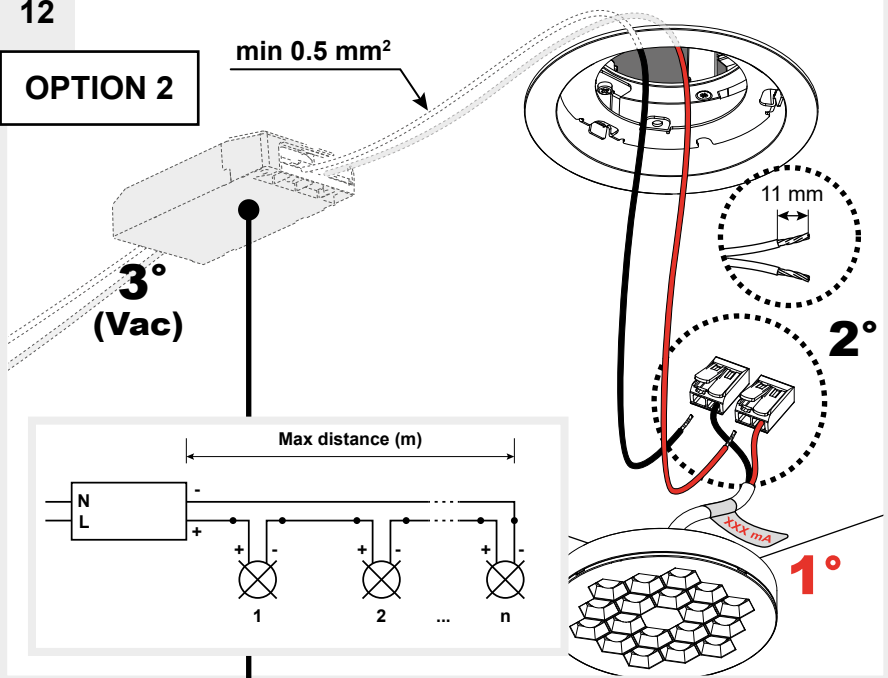
## TRIM FRAME & TRIMLESS FRAME

12

### OPTION 1



# OPTION 2



Helgolander sizes [Ø mm]	Remote driver type	Code	Driver dimensions			Circuit breaker	Max distance [m]	Current setting [mA]	V module	Devices nr.
			L [mm]	W [mm]	H [mm]					
60	ND	DV1037	146.5	42.5	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70	20	300	8.5V	2 min 4 max
	DALI2 / 0-10 / PUSH	DV1126	111	52	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70 D 16-100	15			1 min 5 max
	DALI2 / PUSH	DV1127	146.5	43.5	22		15			2 min 4 max
	APP & PUSH	DV1128APP	146.5	44	30		15			2 min 5 max
90	ND	DV1037	146.5	42.5	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70	20	350	17V	1 min 2 max
	DALI2 / 0-10 / PUSH	DV1126	111	52	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70 D 16-100	15			1 min 2 max
	APP & PUSH	DV1129APP	146.5	44	30		15			1 min 2 max

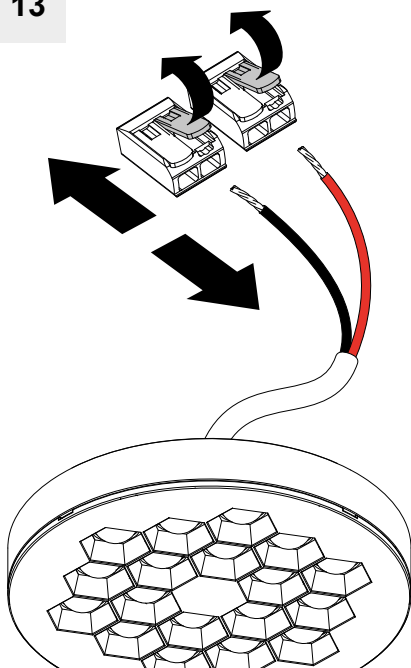
FOLLOWS ON NEXT PAGE

Helgoland sizes [Ø mm]	Remote driver type	Code	Driver dimensions			Circuit breaker	Max distance [m]	Current setting [mA]	V module	Devices nr.
			L [mm]	W [mm]	H [mm]					
120	ND	DV1037	146.5	42.5	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70	20	500	17V	1 min 2 max
	DALI2 / 0-10 / PUSH	DV1126	111	52	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70 D 16-100	15			1 min 2 max
	APP & PUSH	DV1104APP	124	79	22	A 16-20 B 16-30 C 16-50	15			1 min 2 max
160	ND	DV1037	146.5	42.5	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70	20	500	34V	1 max
	DALI2 / 0-10 / PUSH	DV1126	111	52	22	A 16-30 B 16-50 C 16-70 D 16-100	15			1 max
	APP & PUSH	DV1104APP	124	79	22	A 16-20 B 16-30 C 16-50	15			1 max

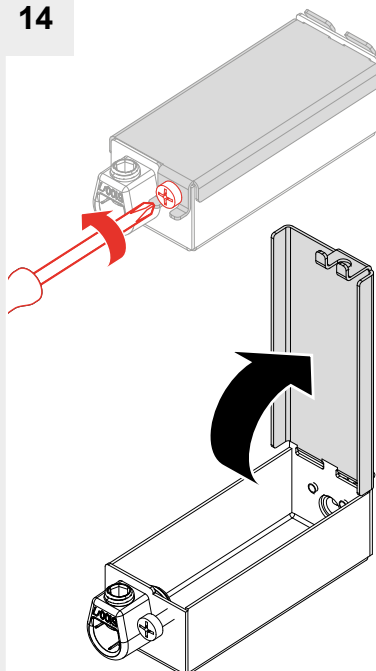
**US / CANADA ONLY**

**TRIM FRAME  
&  
TRIMLESS FRAME**

**13**



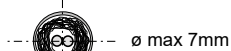
**14**





15

Use only CMG cable  
Utilisez uniquement CMG câble  
Utilice únicamente el cable CMG

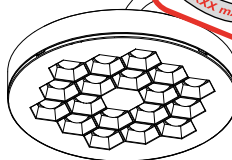
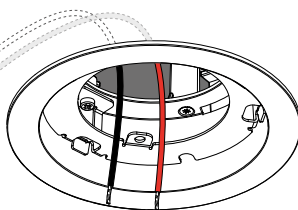
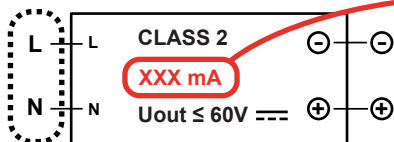


Use only with class 2 power unit  
Utiliser exclusivement avec class 2 alimentation  
Utilícese únicamente con unidad de alimentación de clase 2

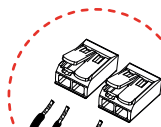
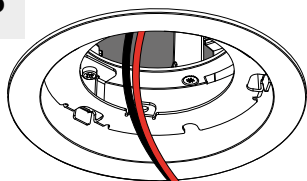
red/rouge/rojo + CLASS 2  
black/noir/negro - CLASS 2



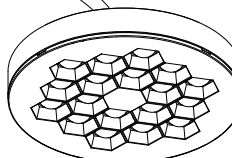
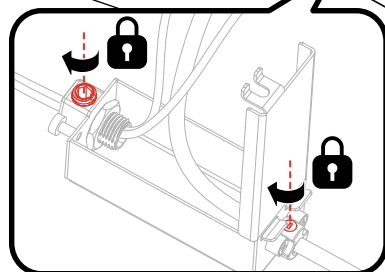
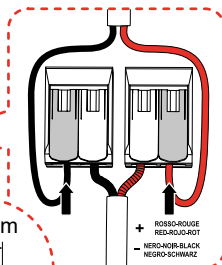
⊕ Rosso/Red/Rouge/Rojo/Rot  
⊖ Nero/Black/Noir/Negro/Schwarz

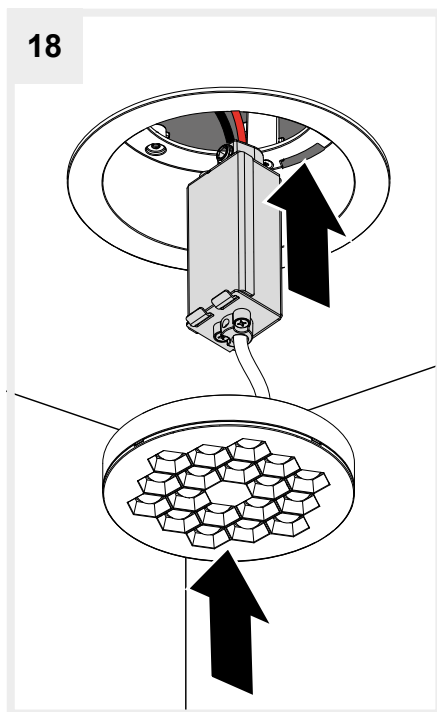
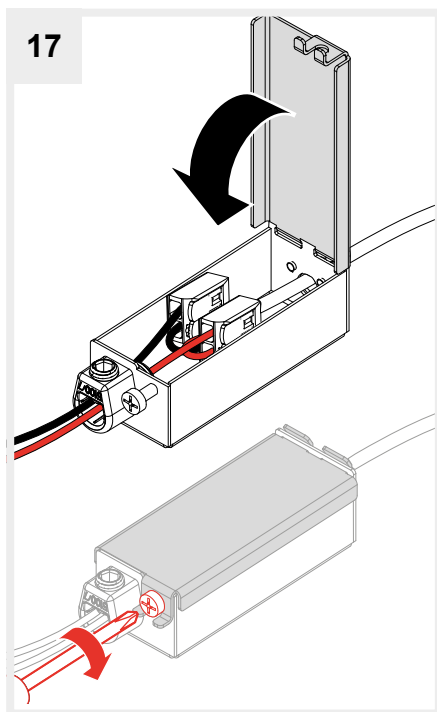


16

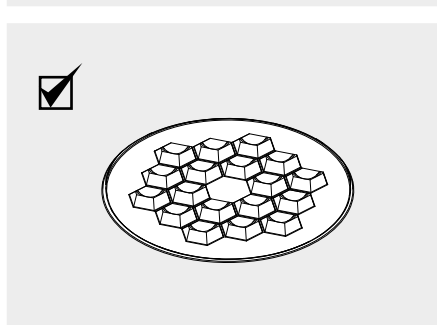
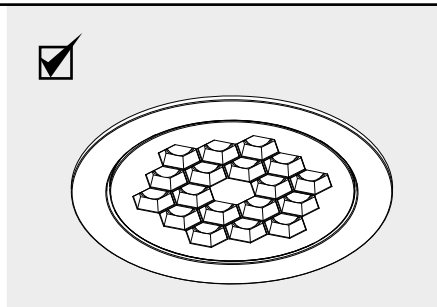
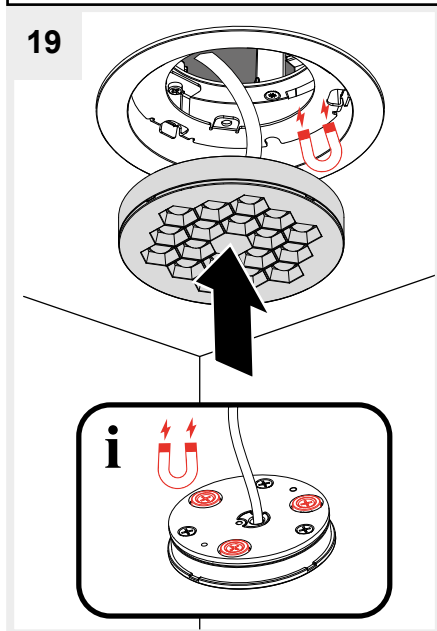


11 mm





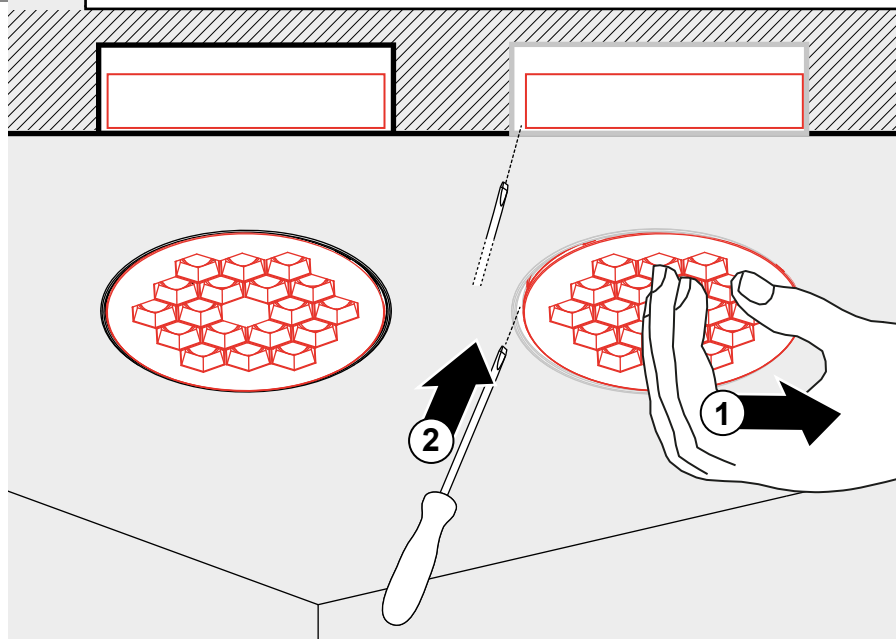
**EU / WORLDWIDE / US / CANADA**





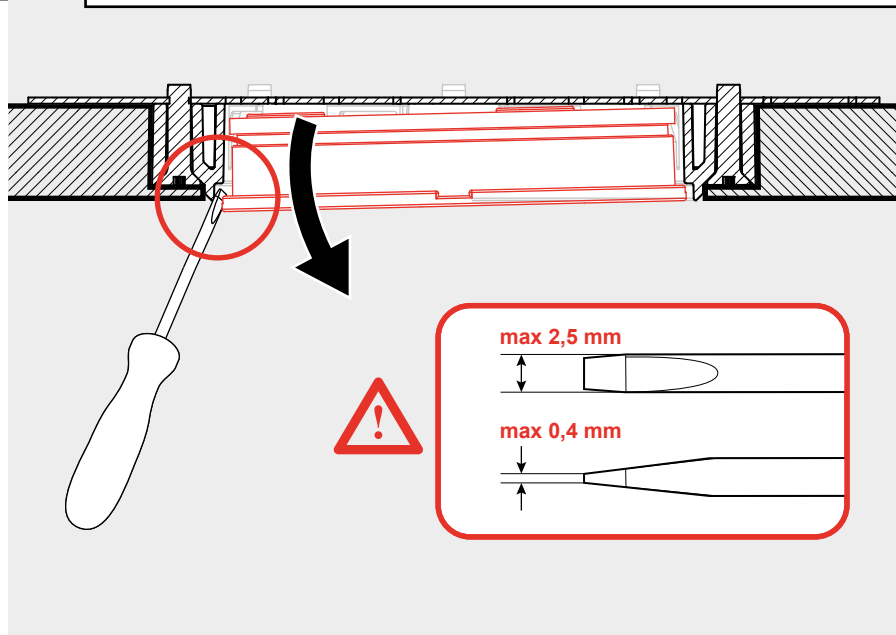
1

## HELGOLAND FIXED IP20



2

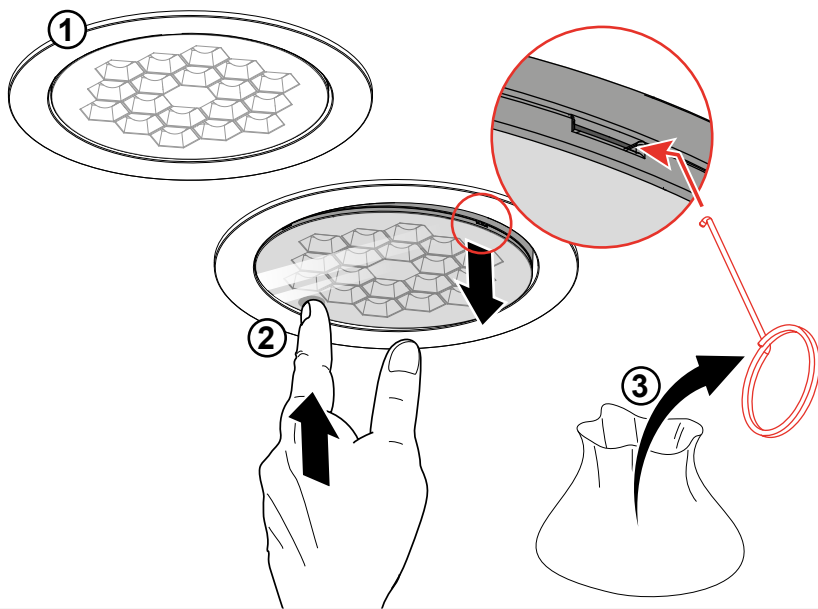
## HELGOLAND FIXED IP20





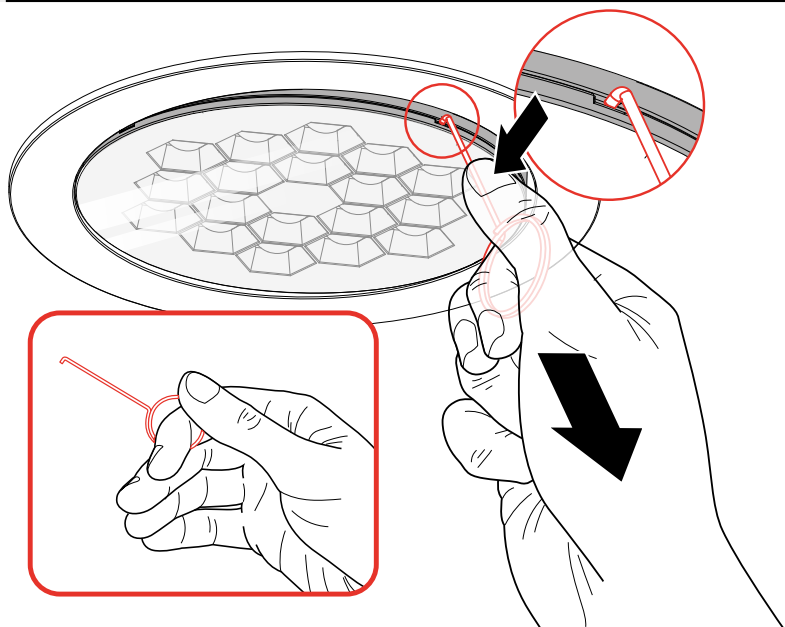
1

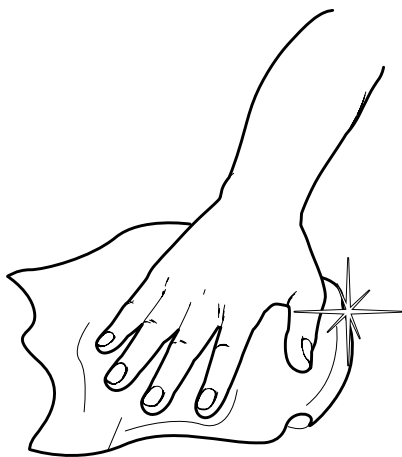
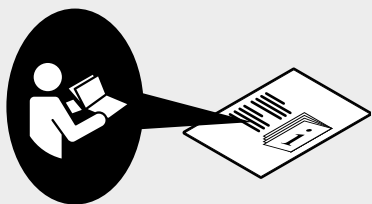
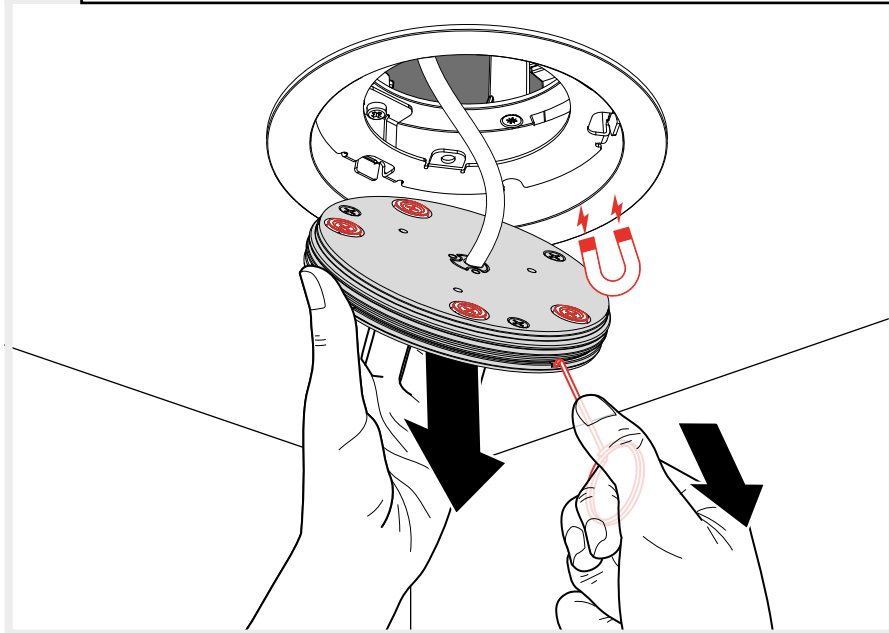
## HELGOLAND FIXED IP44



2

## HELGOLAND FIXED IP44





	CODES		FIXED II		
			Ø 60	Ø 90	
			AX00 __ 4 AX01 __ 4	AX05 __ 4 AX06 __ 4	
FRAMES FOR PLASTERBOARD THICKNESS = 12.5 mm	TRIM	Ø 60	AX5010_	✓	
		Ø 90	AX5510_		✓
		Ø 120	AX6010_		
		Ø 160	AX6510_		
	TRIMLESS	Ø 60	AX50000	✓	
		Ø 90	AX55000		✓
		Ø 120	AX60000		
		Ø 160	AX65000		
FRAMES FOR PLASTERBOARD THICKNESS ≠ 12.5 mm	TRIM	Ø 60	AX5210_	✓ + AX90500	
		Ø 90	AX5710_		✓ + AX90600
		Ø 120	AX6210_		
		Ø 160	AX6710_		✓
	TRIMLESS	Ø 60	AX52000	✓ + AX90500	
		Ø 90	AX57000		✓ + AX90600
		Ø 120	AX62000		✓
		Ø 160	AX67000		

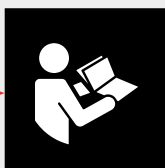


FOR INSTALLATION ON  
PLASTERBOARD OF  
THICKNESSES

**= 12.5 mm ONLY**

# HELGOLAND RECESSED SPOTLIGHTS

P20		FIXED IP44		ADJ	
Ø 120	Ø 160	Ø 90	Ø 120	Ø 90	Ø 120
AX10__4	AX15__4	AX92__4	AX94__4	AX07__4	AX12__4
AX11__4	AX16__4	AX93__4	AX95__4	AX08__4	AX13__4
		X		X	
✓			X		X
	✓				
		X		X	
✓			X		X
	✓				
		✓ + AX90600		✓	
✓ + AX90700			✓ + AX90700		✓
	✓ + AX90800				
		✓ + AX90600		✓	
✓ + AX90700			✓ + AX90700		✓
	✓ + AX90800				



Y513002019

**Artemide®**



## **Artemide**

via Bergamo, 18  
20006 Pregnana M.se (MI)  
ITALIA

tel. +39 02 935 181  
fax +39 02 935 90 254  
fax +39 02 935 90 496

[www.artemide.com](http://www.artemide.com)

VAT IT00846890150

## **Artemide Inc.**

250 Karin Lane  
Hicksville, NY 11801

tel. 631 694 9292  
Toll Free 1-877-Art-9111  
Fax 631 694 9275

[www.artemide.net](http://www.artemide.net)

cod. Y513002229